

2019 m. balandis

„QIAstat-Dx[®] Respiratory Panel“ naudojimo instrukcijos (vadovas)



6

2 versija

Skirta *in vitro* diagnostikai



691211



„QIAGEN GmbH“, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden

R1

Turinys

Numatytoji paskirtis	4
Santrauka ir paaiškinimas	5
„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ aprašas	5
Informacija apie patogeną	7
Procedūros principas	9
Proceso aprašas	9
Mėginio paėmimas ir įkėlimas į kasetę	11
Mėginio paruošimas, nukleorūgšties amplifikacija ir aptikimas	13
Pateikiamos medžiagos	14
Rinkinio turinys	14
Reikalingos, tačiau nepateikiamos medžiagos	15
Įspėjimai ir atsargumo priemonės	15
Saugos informacija	15
Reagentų laikymas ir naudojimas	18
Bandinių naudojimas, sandėliavimas ir paruošimas	18
Procedūra	19
Vidinė kontrolinė medžiaga	19
Protokolas: Sauso tampono mėginiai	20
Protokolas: Skysti mėginiai transportavimo terpėje	31
Rezultatų vertinimas	44
Rezultatų peržiūra	44
Rezultatų aiškinimas	53

Vidinės kontrolinės medžiagos aiškinimas	54
Kokybės kontrolė	55
Apribojimai	55
Darbinės charakteristikos.....	57
Klinikinis efektyvumas	57
Analitinis efektyvumas	64
Priedai	85
A priedas: Tyrimo apibrėžimo failo diegimas	85
B priedas: Specialiųjų terminų žodynas	88
Priedas C: Garantijų atsakomybės atsisakymas	90
Literatūra	91
Simboliai	92
Užsakymo informacija	93
Dokumento peržiūrų istorija.....	94

Numatytoji paskirtis

„QIAstat-Dx® Respiratory Panel“ – tai kokybinis testas, skirtas nazofaringinių tamponų (NPS) mėginiams, paimtiems iš pacientų, kuriems įtariamos kvėpavimo takų infekcijos, tiriant virusinių arba bakterinių nukleorūgščių buvimą. Su „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ galima naudoti sausus tamponus ir skystus mėginius transportavimo terpėje. Tyrimas sukurtas naudoti su „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, kuriame integruota nukleorūgščių ekstrakcijos funkcija ir sudėtinių AT-PGR aptikimas realiuoju laiku.

Naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, galima aptikti ir diferencijuoti* toliau nurodytus patogenus: A gripo virusas, A gripo viruso potipis H1N1/2009, A gripo viruso potipis H1, A gripo viruso potipis H3, B gripo virusas, koronavirusas 229E, koronavirusas HKU1, koronavirusas NL63, koronavirusas OC43, paragripo virusas 1, paragripo virusas 2, paragripo virusas 3, paragripo virusas 4, kvėpavimo sincitinis virusas A/B, žmogaus metapneumovirusas A/B, adenovirusas, bokavirusas, rinovirusas / enterovirusas, *Mycoplasma pneumoniae*, *Legionella pneumophila* ir *Bordetella pertussis*.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatus būtina interpretuoti visų susijusių klinikinių ir laboratorinių tyrimų rezultatų kontekste.

Tyrimo veikimo charakteristikos buvo nustatytos tik asmenims, kuriems pasireiškė kvėpavimo takų sutrikimų simptomai.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ sistema skirta tik naudoti profesionaliai ir nėra skirta savitikrai.

Skirta *in vitro* diagnostikai.

* „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ aptinka enterovirusą ir rinovirusą, tačiau neskiria jų.

Santrauka ir paaiškinimas

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ aprašas

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ yra vienkartinis plastikinis prietaisas, kurį naudojant galima atlikti visiškai automatizuotus molekulinis tyrimus, skirtus kvėpavimo takų patogenams nustatyti. Pagrindinės „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ypatybės yra suderinamumas su sausais kvėpavimo takų tamponais („Copan® FLOQSwabs®“, kat. nr. 503CS01) ir skystais mėginiais transportavimo terpėje, hermetiškas iš anksto įdėtų reagentų, reikalingų testams, sulaukymas ir naudojimas neprižiūrint. Visi mėginio paruošimo ir tyrimo veiksmas atliekami kasetėje.

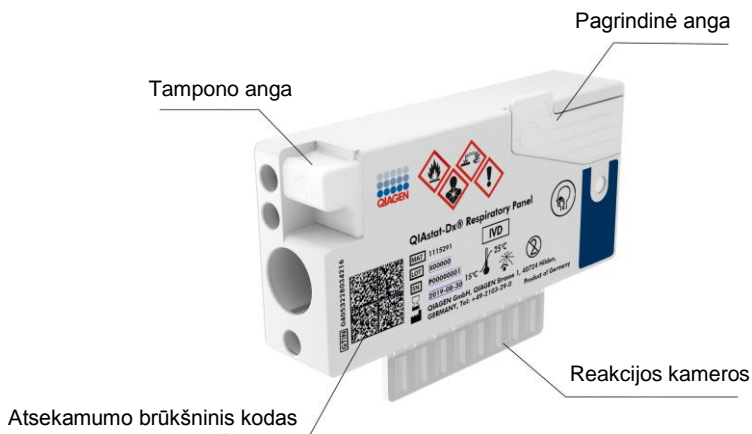
Visi testui iki galo atlikti reikalingi reagentai yra iš anksto supilstyti ir atskirai uždaryti „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Naudotojui nereikia liestis prie reagentų ir (arba) jų tvarkyti. Tyrimo metu reagentai tvarkomi „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ analizės modulyje esančioje kasetėje, pneumatiniu būdu valdant skysčių mikrokiekus ir be tiesioginio kontakto su paviršiais. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ yra įleidžiamo ir išleidžiamo oro filtrai, papildomai saugantys aplinką. Atlikus tyrimą, kasetė visą laiką lieka hermetiškai uždaryta, todėl ją ypač saugu utilizuoti.

Kasetėje automatiškai iš eilės, naudojant pneumatinį slėgį, atliekami keli, kurių metu mėginiai ir skysčiai per perkėlimo kamerą perkeliama į savo paskirties vietą.

Kai „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kurioje yra mėginys, įstatoma į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, toliau nurodyti analizės veiksmai atliekami automatiškai:

- vidinės kontrolinės medžiagos suspensijos atkūrimas;
- ląstelių lizė mechaninėmis ir (arba) cheminėmis priemonėmis;
- nukleorūgščių gryninimas membranos pagrindu;
- išgrynintų nukleorūgščių maišymas su liofilizuotais pagrindinio mišinio reagentais;
- apibrėžtų eliuato / pagrindinio mišinio alikvotinių dalių perkėlimas į skirtingų reakcijų kameras;
- sudėtinių PGR tyrimas realiuoju laiku kiekvienoje reakcijos kameroje.

Pastaba: Fluorescencijos sustiprėjimas, rodantis tikslinės analitės aptikimą, aptinkamas tiesiogiai kiekvienoje reakcijos kameroje.



1 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ išdėstymas ir jos ypatybės.

Informacija apie patogeną

Ūmias kvėpavimo takų infekcijas gali sukelti įvairūs patogenai, įskaitant bakterijas ir virusus, paprastai jos pasireiškia beveik neatskiriama klinikiniais požymiais ir simptomais. Greitas ir tikslus potencialaus (-ių) sukėlėjo (-ų) buvimo ar nebuvimo nustatymas padeda laiku priimti sprendimus dėl gydymo, hospitalizavimo, infekcijos kontrolės ir paciento grįžimo į darbą bei šeimą. Be to, šis tyrimas gali labai prisidėti prie geresnio antimikrobinio tvarkymo ir kitų svarbių visuomenės sveikatos iniciatyvų.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ yra vienkartinė kasetė, kurioje yra visi reagentai, reikalingi kvėpavimo takų simptomus sukeliančių 22 bakterijų ir virusų (arba jų potipių) nukleorūgštims išgauti, amplifikuoti ir aptikti. Tyrimui reikalingas nedidelio tūrio mėginys, minimaliai savarankiško darbo, o rezultatai gaunami maždaug po valandos.

Patogenai (ir jų potipiai), kuriuos galima aptikti ir identifikuoti naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, išvardyti 1 lentelėje (kitame psl.).

1 lentelė. „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ aptinkami patogenai

Patogenas	Klasifikavimas (genomo tipas)
A gripo virusas	Ortomiksovirusas (RNR)
A gripo viruso potipis H1N1/2009	Ortomiksovirusas (RNR)
A gripo viruso potipis H1	Ortomiksovirusas (RNR)
A gripo viruso potipis H3	Ortomiksovirusas (RNR)
B gripo virusas	Ortomiksovirusas (RNR)
Koronavirusas 229E	Koronavirusas (RNR)
Koronavirusas HKU1	Koronavirusas (RNR)
Koronavirusas NL63	Koronavirusas (RNR)
Koronavirusas OC43	Koronavirusas (RNR)
Paragripo virusas 1	Paramiksovirusas (RNR)
Paragripo virusas 2	Paramiksovirusas (RNR)
Paragripo virusas 3	Paramiksovirusas (RNR)
Paragripo virusas 4	Paramiksovirusas (RNR)
Kvėpavimo sincitinis virusas A/B	Paramiksovirusas (RNR)
Žmogaus metapneumovirusas A/B	Paramiksovirusas (RNR)
Adenovirusas	Adenovirusas (DNR)
Bokavirusas	Parvovirusas (DNR)
Rhinovirus/Enterovirus	Pikarnovirusas (RNR)
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	Bakterija (DNR)
<i>Legionella pneumophila</i>	Bakterija (DNR)
<i>Bordetella pertussis</i>	Bakterija (DNR)

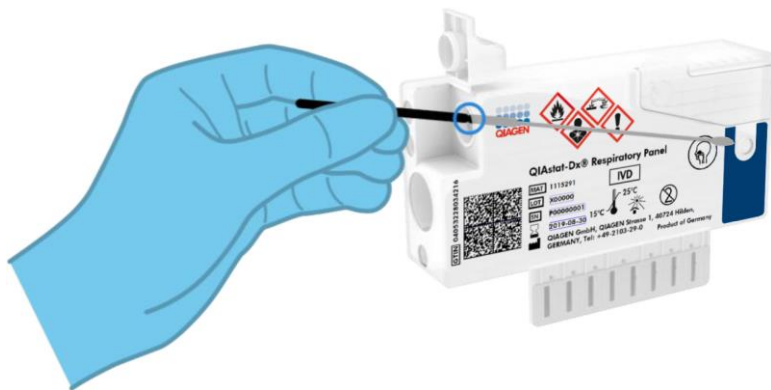
Pastaba: „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ aptinka enterovirusą ir rinovirusą, tačiau neskiria jų.

Procedūros principas

Proceso aprašas

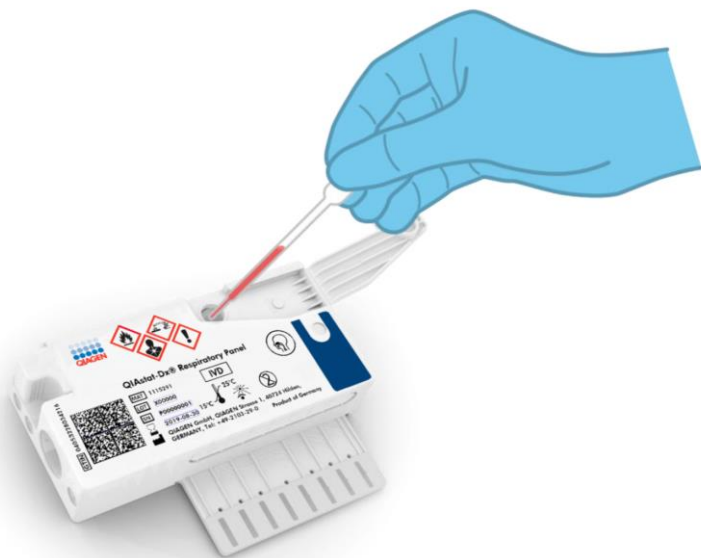
Diagnosticiniai testai su „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ atliekami „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Visus mėginio paruošimo ir analizės veiksmus „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ atlieka automatiškai. Mėginiai surenkami ir į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ perkeliami rankiniu būdu, priklausomai nuo mėginio tipo:

1 parinktis: Tampono įdėjimas į tampono angą, naudojant sauso tampono mėginio tipą (2 pav.).



2 pav. Sauso tampono mėginio tipo įdėjimas į tampono angą.

2 parinktis: Skysto mėginio transportavimo terpėje dozavimui į pagrindinę angą naudojama perkėlimo pipetė (3 pav.).



3 pav. Skysto mėginio transportavimo terpėje dozavimas į pagrindinę angą.

Mėginio paėmimas ir įkėlimas į kasetę

Imti mėginius ir po to juos perkelti į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ turėtų personalas, išmokytas saugiai tvarkyti biologinius mėginius.

Naudotojas privalo atlikti šiuos toliau nurodytus veiksmus:

1. Paimamas nazofaringinio tampono mėginys.
2. Nazofaringinis tamponas perkeliamas į transportavimo terpę tik jei jo tipas yra skystas mėginys transportavimo terpėje.
3. Mėginio informacija užrašoma ranka arba ant „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ priklijuojama etiketė.
4. Mėginys rankiniu būdu perkeliamas į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“:
 - Sauso tampono mėginio tipas: Nazofaringinio tampono mėginys įdedamas į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ tampono angą.
 - Skysto mėginio transportavimo terpėje tipas: 300 µl mėginio perkeliama į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ pagrindinę angą, naudojant vieną ir pridėdamų perkėlimo pipečių.

SVARBU: įdedant skystą mėginį transportavimo terpėje, naudotojas atlieka vaizdinę mėginio apžiūros langelio patikrą (žr. iliustraciją toliau) ir įsitikina, kad skystas mėginys buvo įkeltas (4 pav. kitame psl.).



4 pav. Mėginio patikros langelis (mėlyna rodyklė).

5. Mėginio brūkšninis kodas ir „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ kodas nuskaitomi „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viduje.
6. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ įdedama į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.
7. Pradedamas testas „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.

Mėginio paruošimas, nukleorūgšties amplifikacija ir aptikimas

Nukleorūgščių mėginyje ekstrakciją, amplifikaciją ir aptikimą „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ atlieka automatiškai.

1. Skystas mėginys homogenizuojamas, ląstelės lizuojamos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ lizės kameroje, kurioje yra dideliu greičiu besisukantis rotorius.
2. Nukleorūgštys išgryninamos iš lizuoto mėginio prijungiant prie silicio dioksido membranos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ gryninimo kameroje, naudojant chaotropines druskas ir alkoholį.
3. Išgrynintos nukleorūgštys išplaunamos iš membranos gryninimo kameroje ir sumaišomos su liofilizuotomis PGR cheminėmis medžiagomis „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ sausų cheminių medžiagų kameroje.
4. Mėginio ir PGR reagentų mišinys paskirstomas „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ PGR kameroje, kuriose yra liofilizuoti, tyrimui būdingi pradmenys ir zondai.
5. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ sukuria optimalios temperatūros profilius, kad būtų galima efektyviai atlikti sudėtinį AT-PGR tyrimą realiuoju laiku, ir realiuoju laiku atlieka fluorescencijos matavimus, skirtus amplifikacijos kreivėms kurti.
6. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ programinė įranga interpretuoja gautus duomenis, apdoroja kontrolinius mėginius ir pateikia testo ataskaitą.

Pateikiamos medžiagos

Rinkinio turinys

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“	
Katalogo Nr.	691211
Testų skaičius	6
„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“*	6
Transfer pipettes (Perkėlimo pipetės)†	6

* 6 atskirai supakuotos kasetės su visais reagentais, reikalingais mėginiui paruošti, sudėtinė realiojo laiko AT-PGR ir vidinės kontrolinės medžiagos.

† 6 atskirai supakuotos perkėlimo pipetės, skirtos skystam mėginiui paskirstyti „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

Reikalingos, tačiau nepateikiamos medžiagos

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ skirta naudoti su „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Prieš pradėdami testą įsitikinkite, kad turite:

- „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ (bent vienas operacinis ir vienas analizės modulis) su 1.2 arba naujesnės versijos programine įranga*
- „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ *naudotojo vadovas* (naudoti su 1.2 arba naujesnės versijos programine įranga)
- Operaciniame modulyje įdiegta „QIAstat-Dx“ naujausio tyrimo apibrėžimo failo programinė įranga, skirta „Respiratory Panel“

Įspėjimai ir atsargumo priemonės

Skirta *in vitro* diagnostikai

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ skirta naudoti profesionaliems laborantams, išmokytiems dirbti su „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.

Saugos informacija

Dirbdami su cheminėmis medžiagomis, būtinai dėvėkite tinkamą laboratorinį chalata, mūvėkite vienkartinės pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius. Daugiau informacijos rasite atitinkamuose saugos duomenų lapuose (SDL). Juos PDF formatu rasite interneto svetainėje www.qiagen.com/safety. Čia galite rasti, perskaityti ir išspausdinti kiekvieno „QIAGEN®“ rinkinio ir rinkinio komponento SDL.

* „DiagCORE® Analyzer“ prietaisai, naudoantys „QIAstat-Dx 1.2“ arba naujesnę programinę įrangą, gali būti naudojami kaip alternatyva „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ prietaisams.

Visuomet dėvėkite atitinkamas asmeninės apsaugos priemones, įskaitant, bet neapsiribojant, vienkartinės nepudruotas pirštines, laboratorinį chalātą ir apsauginius akinius. Saugokite odą, akis ir gleivines. Tvarkydami mėginius, dažnai keiskite pirštines.

Visus mėginius, panaudotas kasetes ir perkėlimo pipetes tvarkykite taip, lyg jie galėtų perduoti užkrečiančias medžiagas. Visuomet laikykitės atitinkamose rekomendacijose nurodytų saugumo priemonių, pvz., „Clinical and Laboratory Standards Institute®“ (CLSI) *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline (Laboratorijos darbuotojų apsaugos nuo darbe gautų infekcijų patvirtintose rekomendacijose)* (M29) arba kituose susijusiuose dokumentuose, kuriuos pateikė:

- „OSHA®“: Profesinės saugos ir sveikatos administracija (Occupational Safety and Health Administration) (Jungtinės Amerikos Valstijos)
- „ACGIH®“: Amerikos vyriausybinių pramonės higienistų konferencija (American Conference of Government Industrial Hygienists) (Jungtinės Amerikos Valstijos)
- COSHH: Pavojingų sveikatai medžiagų kontrolė (Control of Substances Hazardous to Health) (Jungtinė Karalystė)

Vykdykite savo institucijos biologinių mėginių tvarkymo saugos procedūras. Mėginius, „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ir perkėlimo pipetes išmeskite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ yra uždaras, vienkartinio naudojimo prietaisas, kuriame yra visi reagentai, reikalingi mėginiui paruošti ir sudėinei realiojo laiko AT-PGR „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viduje. Nenaudokite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, jei jos galiojimo laikas pasibaigęs, pastebite pažeidimų arba iš jos prateka skystis. Panaudotas arba pažeistas kasetes išmeskite laikydamiesi visų nacionalinių, šalies ir vietos sveikatos ir saugos taisyklių ir teisės aktų reikalavimų.

Laikykitės standartinių laboratorijos procedūrų, kad išlaikytumėte darbo vietą švarią ir be teršalų. Rekomendacijos, apibrėžtos Ligų kontrolės ir prevencijos centrų bei Nacionalinių

sveikatos institutų publikacijose, pvz., *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories* (www.cdc.gov/od/ohs/biosfty/biosfty.htm).

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ komponentams taikomos toliau išvardytos pavojingumo ir atsargumo frazės.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“



Sudėtis: etanolis, guanidino hidrochloridas, guanidino ticionatas, izopropanolis, proteinazė K, t-oktilfenoksipolietoksietanolis. Pavojinga! Labai degūs skystis ir garai. Kenksminga prarijus arba įkvėpus. Gali būti kenksminga susilietus su oda. Stipriai nudegina odą ir smarkiai pažeidžia akis. Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Kontaktuojama su rūgštimis išskiria labai toksiškas dujas. Ėsdina kvėpavimo takus. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių / žiežirbų / atviros liepsnos / karštų paviršių. Nerūkyti. Stengtis neįkvėpti dulkių / dūmų / dujų / rūko / garų / aerozolio. Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones. Naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones. PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. Išveskite žmogų į gryną orą ir padėkite jam patogiai kvėpuoti.

Reagentų laikymas ir naudojimas

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ laikykite saugoje, švarioje vietoje kambario temperatūroje (15–25 °C). „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ arba perkėlimo pipetės iš jų atskirų pakuočių išimkite tik prieš naudojimą. Tokiomis sąlygomis „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ galima laikyti iki ant kiekvienos pakuotės nurodytos galiojimo datos. Be to, galiojimo data įtraukta į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ brūkšninį kodą, kurį nuskaito „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, kai kasetė įstatoma į prietaisą atliekant testą.

Bandinių naudojimas, sandėliavimas ir paruošimas

Nazofaringiniai tamponų mėginiai turi būti paimami ir naudojami, kaip nurodyta gamintojo rekomenduojamose procedūrose.

NPS (nazofaringinio tampono), resuspenduotų UTM bandiniuose, rekomenduojamos laikymo sąlygos nurodytos toliau:

- Kambario temperatūroje iki 4 val., esant nuo 15 iki 25 °C
- Atšaldžius iki 3 dienų, esant nuo 2 iki 8 °C
- Užšaldžius iki 30 dienų, esant nuo -15 iki -25 °C

Procedūra

Vidinė kontrolinė medžiaga

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ yra viso proceso vidinė kontrolinė medžiaga, kuri yra titruojamas MS2 bakteriofagas. MS2 bakteriofagas yra vienos gijos RNR virusas, kasetėje jis yra sausas, o įkėlus mėginį yra rehidratuojamas. Ši vidinė kontrolinė medžiaga patvirtina visus analizės proceso žingsnius, įskaitant mėginio resuspendavimą / homogenizavimą, lizę, nukleorūgščių gryninimą, atvirkštinę transkripciją ir PGR.

Vidinės kontrolinės medžiagos teigiamas signalas rodo, kad visi apdorojimo veiksmai „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ atlikti sėkmingai.

Vidinės kontrolinės medžiagos neigiamas signalas nepanaikina jokių teigiamų aptiktų ir identifikuotų ieškomų medžiagų rezultatų, tačiau visi neigiami analizės rezultatai negalioja. Todėl, jei vidinės kontrolinės medžiagos signalas yra neigiamas, testą reikia pakartoti.

Protokolas: Sauso tampono mėginiai

Mėginio paėmimas, transportavimas ir laikymas

Paimkite nazofaringinio tampono mėginius, naudodami „Copan FLOQSwabs“ (kat. nr. 503CS01) pagal gamintojo rekomenduojamas procedūras.

Mėginio perkėlimas į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“

1. Atidarykite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ pakuotę ties plėšimo išpjovomis pakuotės šonuose (5 pav.).

SVARBU: Atidarius pakuotę, perkelti mėginį į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ir kasetę įstatyti į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ reikia per 120 minučių.



5 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ atidarymas.

2. Išpakuokite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ir laikykite taip, kad brūkšninis kodas ant etiketės būtų atsuktas į jus.
3. Užrašykite mėginio informaciją ranka arba užklijuokite mėginio informacijos etiketę ant „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ viršaus. Įsitikinkite, kad etiketė yra tinkamoje vietoje ir netrukdo atidaryti dangtelį (6 pav.).



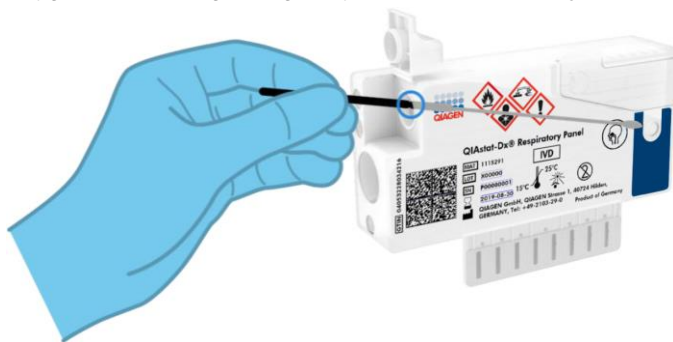
6 pav. Mėginio informacijos uždėjimas ant „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

4. Atidarykite tampono angos mėginio dangtį „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ kairėje pusėje (7 pav.).



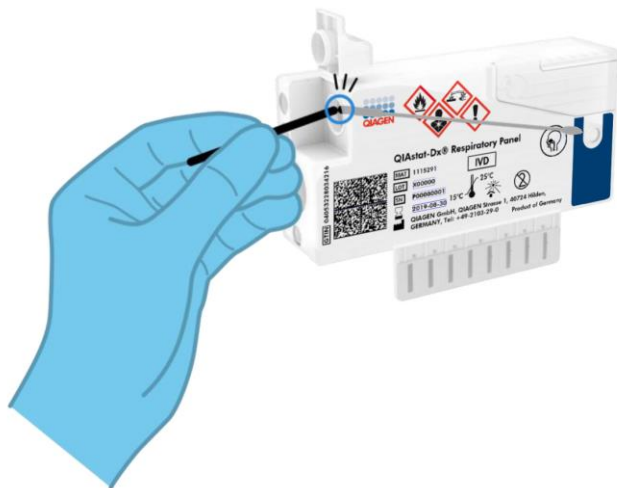
7 pav. Tampono angos mėginio dangčio atidarymas.

5. Įkiškite tamponą į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kol nulaužimo taškas bus sulygiuotas su prieigos anga (t. y. tamponas toliau nejudės) (8 pav.).



8 pav. Tampono įdėjimas į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

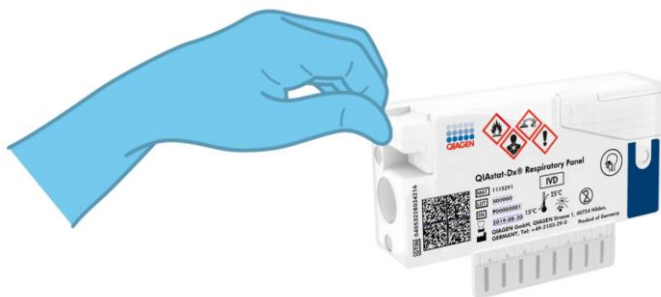
6. Nulaužkite tampono kotą ties nulaužimo tašku, palikdami likusią tampono dalį „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ (9 pav.).



9 pav. Tampono koto nulaužimas.

7. Tvirtai uždarykite tampono angos mėginio dangtį, kol užsifiksuos (10 pav.).

SVARBU: perkėlus mėginį į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, per 90 minučių ją reikia įstatyti į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.



10 pav. Tampono angos mėginio dangčio uždarymas.

„QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ paleidimas

8. Įjunkite „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įjungimo / išjungimo mygtuku prietaiso priekyje.

Pastaba: Maitinimo jungiklis analizės modulio galinėje dalyje turi būti nustatytas „I“ padėtyje. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ būsenos indikatorius taps mėlynas.

9. Palaukite, kol parodomas **pagrindinis** ekranas ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ būsenos indikatoriai pradeda šviesti žaliai ir nustoja mirksėti.

10. Prisijunkite prie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įvesdami „user name“ (naudotojo vardą) ir „password“ (slaptažodį).

Pastaba: „Login“ (prisijungimo) ekranas rodomas, jei suaktyvinta „User Access Control“ (naudotojų prieigos kontrolė). Jeigu „User Access Control“ (naudotojų prieigos kontrolė) išjungta, naudotojo vardo / slaptažodžio įvesti nereikės ir bus rodomas **pagrindinis** ekranas.

11. Jei „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ nebuvo įdiegta tyrimo apibrėžimo failo programinė įranga, prieš vykdydami testą vadovaukitės diegimo instrukcijomis (žr. priedą A: Tyrimo apibrėžimo failo diegimas, 85 psl., jei reikia daugiau informacijos).

Testo vykdymas

12. Paspauskite mygtuką „Run Test“ (vykdyti testą) „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viršutiniame dešiniajame jutiklinio ekrano kampe.

13. Kai bus paprašyta, nuskaitykite mėginio brūkšninį kodą ant nazofaringinio tampono mėginio (esantį ant tampono lizdinės pakuotės), arba nuskaitykite bandinio informacijos brūkšninį kodą, esantį „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ viršuje (žr. 3 veiksmą), naudodami integruotą „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ brūkšninių kodų skaitytuvą (11 pav. kitame psl.).

Pastaba: Be to, mėginio ID galima įvesti jutiklinio ekrano virtualiąja klaviatūra, paspaudus lauką „Sample ID“ (mėginio ID).

Pastaba: Atsižvelgiant į pasirinktą sistemos konfigūraciją, šioje vietoje gali būti reikalaujama įvesti paciento ID.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ instrukcijos rodomos jutiklinio ekrano apačioje esančioje **instrukcijų juostoje**.



11 pav. Mėginio ID brūkšninio kodo nuskaitymas.

14. Kai bus paprašyta, nuskaitykite naudojamos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ brūkšninį kodą (12 pav. kitame psl.). „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai atpažįsta atliekamą tyrimą pagal kasetės brūkšninį kodą.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ nepriims „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, anksčiau naudotų kasečių arba prietaise neįdiegtų tyrimų kasečių. Tokiais atvejais bus rodomas klaidos pranešimas ir „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ bus atmesta. Daugiau informacijos apie tyrimų diegimą ieškokite „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudotojo vadove.



12 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ brūkšninio kodo nuskaitymas.

15. Pasirinkite tinkamą mėginio tipą iš sąrašo (13 pav.).

administrator Run Test Module 1 14:43 2017-03-30

1 UI administrator Resp Panel 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
2430362

Assay Type
Resp Panel

Sample Type

SAMPLE TYPE

Swab

UTM

Select Sample Type

Cancel

13 pav. Mėginio tipo pasirinkimas.

16. Bus rodomas ekranas „**Confirm**“ (patvirtinti). Peržiūrėkite įvestus duomenis ir atlikite visus reikiamus pakeitimus, pasirinkdami atitinkamus laukus jutikliniame ekrane ir redaguodami informaciją

17. Kai visi rodomi duomenys yra teisingi, paspauskite „**Confirm**“ (patvirtinti). Jei reikia, pasirinkite atitinkamą lauką, kad redaguotumėte jo turinį, arba paspauskite „**Cancel**“ (atšaukti), jei norite atšaukti testą (14 pav.).

The screenshot displays the 'Run Test Module 1' window. The title bar includes 'administrator', 'Run Test Module 1', and the timestamp '17:32 2019-02-06'. Below the title bar, there are four status indicators: '1 UI administrator RP', '2 Not installed', '3 Not installed', and '4 Not installed'. The main area is divided into two sections. On the left, under the heading 'TEST DATA', there are three dropdown menus: 'Sample ID' with the value '2430362', 'Assay Type' with the value 'RP', and 'Sample Type' with the value 'Swab'. On the right, there is a large circular button with a blue center and grey outer rings, labeled 'Confirm'. At the bottom right, there is a 'Cancel' button with a red 'X' icon. The bottom of the window has a footer that reads 'Module 1 | Confirm TEST DATA or click any field to edit'.

14 pav. Duomenų įvedimo patvirtinimas.

18. Įsitikinkite, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ tampono angos ir pagrindinės angos mėginių dangčiai yra tvirtai uždaryti. Automatiškai atsidarius kasetės įstatymo angai „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viršuje, įstatykite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, nukreipę brūkšninį kodą į kairę ir reakcijos kameras nukreipę žemyn (15 pav. kitame psl.).

Pastaba: nebūtina įstumti „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Tinkamai įstatykite į kasetės įstatymo angą ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai perkels kasetę į analizės modulį.



15 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ įdėjimas į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.

19. Aptikus „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai uždarys kasetės įstatymo angą ir pradės vykdyti testą. Norint paleisti vykdymą, daugiau veiksmų operatoriui atlikti nereikia.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ priims tik testo nustatymo metu naudotą ir nuskaitytą „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Įstačius kitą, nei buvo nuskaityta, kasetę, bus rodoma klaida ir kasetė automatiškai išstumta.

Pastaba: iki šio etapo testo vykdymą galima atšaukti apatiniame dešiniajame jutiklinio ekrano kampe paspaudus mygtuką „Cancel“ (atšaukti).

Pastaba: atsižvelgiant į sistemos konfigūravimą, operatoriui gali tekti iš naujo įvesti savo naudotojo slaptažodį, kad pradėtų testo vykdymą.

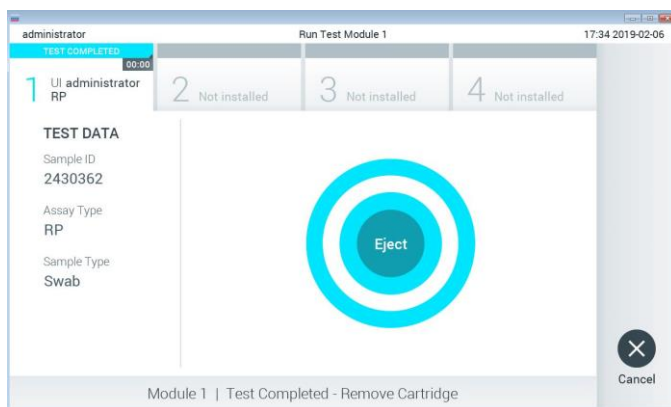
Pastaba: jeigu į angą neįstatoma „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kasetės įstatymo angos dangtelis automatiškai užsidarys po 30 sekundžių. Tokiu atveju pakartokite procedūrą nuo 16 veiksmo.

20. Kol vykdomas testas, jutikliniame ekrane rodomas likęs vykdymo laikas.


21. Užbaigus testo vykdymą, rodomas ekranas „Eject“ (išstumti) (16 pav. kitame psl.) ir „Module Status“ (modulio būsenos) juostoje bus rodomas vienas iš toliau išvardytų testo rezultatų:

- „TEST COMPLETED“ (testas atliktas): testas sėkmingai atliktas
- „TEST FAILED“ (testas nepavyko): testo metu įvyko klaida
- „TEST CANCELED“ (testas atšauktas): naudotojas atšaukė testą

SVARBU: jei testas nepavyko, žr. skyrių „Trikčių šalinimas“ „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudotojo vadove, norėdami sužinoti galimas priežastis ir instrukcijas, ką daryti toliau.



16 pav. Rodomas „Eject“ (išstūmimo) ekranas.

22. Paspauskite  „Eject“ (išstumti) jutikliniame ekrane, kad išimtumėte „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, ir išmeskite ją kaip biologiškai pavojingas atliekas, laikydamiesi vietos ir šalies sveikatos ir saugos reikalavimų ir teisės aktų nuostatų. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ reikia išimti, kai atsidaro kasetės įstatymo anga ir kasetė išstumiamą. Jeigu kasetė neišimama per 30 sekundžių, ji automatiškai įtraukiama atgal į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ir kasetės įstatymo angos dangtelis uždaromas. Tokiu atveju paspauskite „Eject“ (išstumti), kad vėl atidarytumėte kasetės įstatymo angą, ir išimkite kasetę.

SVARBU: panaudotos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ turi būti išmestos. Nejmanoma pakartotinai naudoti kasečių, atliekant testus, kurie buvo pradėti vykdyti, tačiau vėliau operatoriaus atšaukti, arba kuriuos vykdant įvyko klaida.

23. Išstūmus „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, rodomas rezultatų „Summary“ (suvestinės) ekranas. Daugiau informacijos ieškokite „Rezultatų aiškinimas“ 44 psl. Norėdami pradėti kito testo vykdymą, paspauskite „Run Test“ (vykdyti testą).

Pastaba: daugiau informacijos apie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudojimą žr. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudojimo vadove.

Protokolas: Skysti mėginiai transportavimo terpėje

Mėginio paėmimas, transportavimas ir laikymas

Paimkite nazofaringinio tampono mėginius pagal tampono gamintojo rekomenduojamas procedūras ir įdėkite tamponą į universalią transportavimo terpę (Universal Transport Medium, UTM).

Mėginio perkėlimas į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“

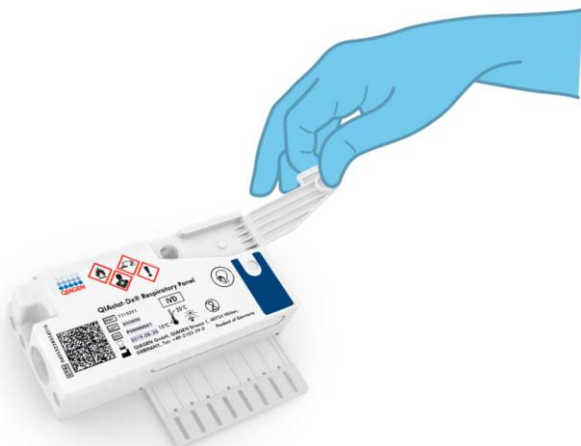
1. Atidarykite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ pakuotę ties plėšimo išpjovomis pakuotės šonuose (17 pav.).

SVARBU: Atidarius pakuotę, perkelti mėginį į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ir kasetę įstatyti į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ reikia per 120 minučių.



17 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ atidarymas.

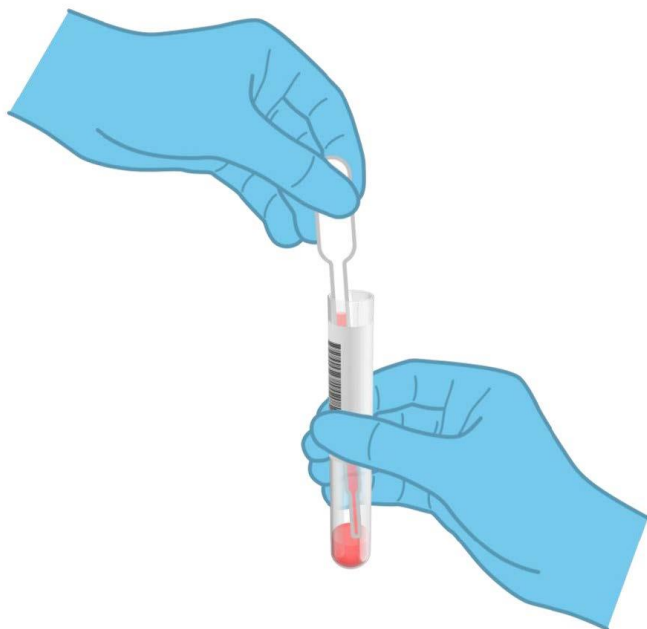
4. Atidarykite pagrindinės angos mėginio dangtį „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ priekyje (19 pav.).



19 pav. Pagrindinės angos mėginio dangčio atidarymas.

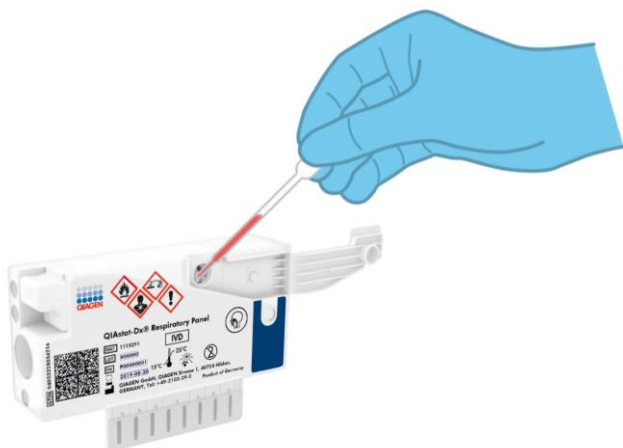
5. Atidarykite mėgintuvėlį su mėginiu, kurį tirsite. Pateikta perkėlimo pipete pritraukite skysčio iki pipetės trečiosios užpildymo linijos (t. y. 300 µl) (20 pav. kitame psl.).

SVARBU: Nepritraukite į pipetę oro. Jei kaip transportavimo terpę naudojama „Copan UTM®“ universali transportavimo terpė, būkite atsargūs, kad neįsiurbtumėte vamzdelyje esančių rutuliukų. Jei į pipetę pritraukiate oro arba rutuliukų, atidžiai išstumkite skystą mėginį iš pipetės atgal į mėgintuvėlį ir pritraukite dar kartą.



20 pav. Mėginio įtraukimas į pridėtą perkėlimo pipetę.

6. Atidžiai perkelkite 300 μ l mėginio tūrio į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ pagrindinę angą, naudodami pateiktą vienkartinio naudojimo perkėlimo pipetę (21 pav. kitame psl.).



21 pav. Mėginio perkėlimas į pagrindinę „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ angą.

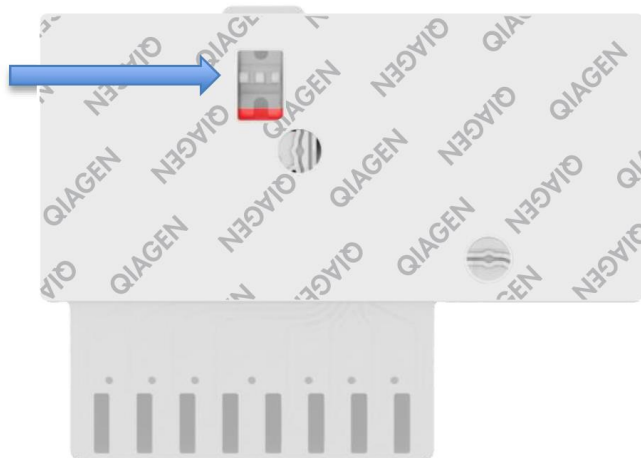
7. Tvirtai uždarykite pagrindinės angos mėginio dangtį, kol užsifiksuos (22 pav.).



22 pav. Pagrindinės angos mėginio dangčio uždarymas.

8. Apžiūrėdami įsitikinkite, kad mėginys buvo įdėtas, patikrindami „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ mėginio patikros langelį (23 pav.).

SVARBU: perkėlus mėginį į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, per 90 minučių ją reikia įstatyti į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.



23 pav. Mėginio patikros langelis (mėlyna rodyklė).

„QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ paleidimas

9. Įjunkite „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įjungimo / išjungimo mygtuku prietaiso priekyje.

Pastaba: Maitinimo jungiklis analizės modulio galinėje dalyje turi būti nustatytas „I“ padėtyje. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ būsenos indikatorius taps mėlynas.

10. Palaukite, kol parodomas **pagrindinis** ekranas ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ būsenos indikatoriai pradeda šviesti žaliai ir nustoja mirksėti.
11. Prisijunkite prie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įvesdami „user name“ (naudotojo vardą) ir „password“ (slaptažodį).

Pastaba: „Login“ (prisijungimo) ekranas rodomas, jei suaktyvinta „User Access Control“ (naudotojų prieigos kontrolė). Jeigu „User Access Control“ (naudotojų prieigos kontrolė) išjungta, naudotojo vardo / slaptažodžio įvesti nereikės ir bus rodomas **pagrindinis** ekranas.

12. Jei „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ nebuvo įdiegta tyrimo apibrėžimo failo programinė įranga, prieš vykdydami testą vadovaukitės diegimo instrukcijomis (žr. priedą A: Tyrimo apibrėžimo failo diegimas, 85 psl., jei reikia daugiau informacijos).

Testo vykdymas

13. Paspauskite mygtuką „Run Test“ (vykdyti testą) „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viršutiniame dešiniajame jutiklinio ekrano kampe.
14. Kai bus paprašyta, nuskaitykite mėginio brūkšninį kodą ant UTM vamzdelio, kuriame yra mėginys, arba nuskaitykite bandinio informacijos brūkšninį kodą, esantį „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ viršuje (žr. 3 žingsnį), naudodami integruotą „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ brūkšninių kodų skaitytuvą (24 pav. kitame psl.).

Pastaba: Be to, mėginio ID galima įvesti jutiklinio ekrano virtualiąja klaviatūra, paspaudus lauką „Sample ID“ (mėginio ID).

Pastaba: Atsižvelgiant į pasirinktą sistemos konfigūraciją, šioje vietoje gali būti reikalaujama įvesti paciento ID.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ instrukcijos rodomos jutiklinio ekrano apačioje esančioje **instrukcijų juostoje**.



24 pav. Mėginio ID brūkšninio kodo nuskaitymas.

15. Kai bus paprašyta, nuskaitykite naudojamos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ brūkšninį kodą (25 pav. kitame psl.). „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai atpažįsta atliekamą tyrimą pagal kasetės brūkšninį kodą.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ nepriims „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, anksčiau naudotų kasečių arba prietaise neįdiegtų tyrimų kasečių. Tokiais atvejais bus rodomas klaidos pranešimas ir „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ bus atmesta. Daugiau informacijos apie tyrimų diegimą ieškokite „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudotojo vadove.



25 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ brūkšninio kodo nuskaitymas.

16. Pasirinkite tinkamą mėginio tipą iš sąrašo (26 pav.).

administrator Run Test Module 1 20:58 2019-02-13

1 UI administrator RP	2 Available	3 Available	4 Available
-----------------------	-------------	-------------	-------------

TEST DATA

Sample ID
12345

Assay Type
RP

Sample Type
UTM

SAMPLE TYPE

Swab

UTM

Select Sample Type

Cancel

26 pav. Mėginio tipo pasirinkimas.

17. Bus rodomas ekranas „Confirm“ (patvirtinti). Peržiūrėkite įvestus duomenis ir atlikite visus reikiamus pakeitimus, pasirinkdami atitinkamus laukus jutikliniame ekrane ir redaguodami informaciją

18. Kai visi rodomi duomenys yra teisingi, paspauskite „**Confirm**“ (patvirtinti). Jei reikia, pasirinkite atitinkamą lauką, kad redaguotumėte jo turinį, arba paspauskite „**Cancel**“ (atšaukti), jei norite atšaukti testą (27 pav.).

administrator Run Test Module 1 14:44 2017-03-30

1 UI administrator Resp Panel 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
2430362

Assay Type
Resp Panel

Sample Type
UTM

Confirm

Cancel

Module 1 | Confirm Test Data or click any field to edit

27 pav. Duomenų įvedimo patvirtinimas.

19. Įsitikinkite, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ tampono angos ir pagrindinės angos mėginių dangčiai yra tvirtai uždaryti. Automatiškai atsidarius kasetės įstatymo angai „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ viršuje, įstatykite „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, nukreipę brūkšninį kodą į kairę ir reakcijos kameras nukreipę žemyn (28 pav. kitame psl.).

Pastaba: nebūtina įstumti „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Tinkamai įstatykite į kasetės įstatymo angą ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai perkels kasetę į analizės modulį.



28 pav. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ įdėjimas į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.

20. Aptikus „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai uždarys kasetės įstatymo angą ir pradės vykdyti testą. Norint paleisti vykdymą, daugiau veiksmų operatoriui atlikti nereikia.

Pastaba: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ priims tik testo nustatymo metu naudotą ir nuskaitytą „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Įstačius kitą, nei buvo nuskaityta, kasetę, bus rodoma klaida ir kasetė automatiškai išstumta.

Pastaba: iki šio etapo testo vykdymą galima atšaukti apatiniame dešiniajame jutiklinio ekrano kampe paspaudus mygtuką „Cancel“ (atšaukti).

Pastaba: atsižvelgiant į sistemos konfigūravimą, operatoriui gali tekti iš naujo įvesti savo naudotojo slaptažodį, kad pradėtų testo vykdymą.

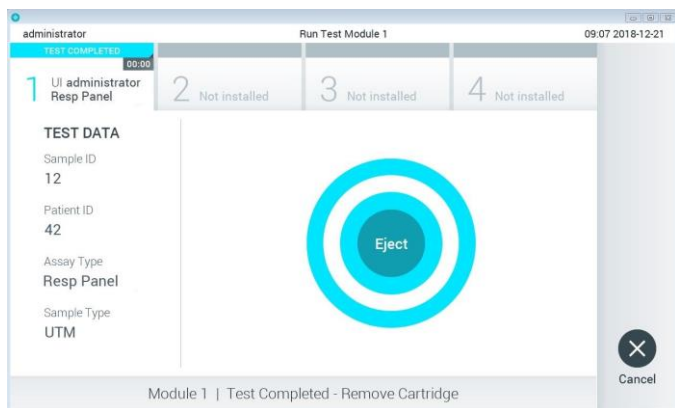
Pastaba: jeigu į angą neįstatoma „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kasetės įstatymo angos dangtelis automatiškai užsidarys po 30 sekundžių. Tokiu atveju pakartokite procedūrą nuo 17 veiksmo.

21. Kol vykdomas testas, jutikliniame ekrane rodomas likęs vykdymo laikas.


22. Užbaigus testo vykdymą, rodomas ekranas „Eject“ (išstumti) (29 pav. kitame psl.) ir „Module Status“ (modulio būsenos) juostoje bus rodomas vienas iš toliau išvardytų testo rezultatų:

- „TEST COMPLETED“ (testas atliktas): testas sėkmingai atliktas
- „TEST FAILED“ (testas nepavyko): testo metu įvyko klaida
- „TEST CANCELED“ (testas atšauktas): naudotojas atšaukė testą

SVARBU: jei testas nepavyko, žr. skyrių „Trikčių šalinimas“ „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudotojo vadove, norėdami sužinoti galimas priežastis ir instrukcijas, ką daryti toliau.



29 pav. Rodomas „Eject“ (išstūmimo) ekranas.

23. Paspauskite  „Eject“ (išstumti) jutikliniame ekrane, kad išimtumėte „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, ir išmeskite ją kaip biologiškai pavojingas atliekas, laikydamiesi vietos ir šalies sveikatos ir saugos reikalavimų ir teisės aktų nuostatų. „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ reikia išimti, kai atsidaro kasetės įstatymo anga ir kasetė išstumiamą. Jeigu kasetė neišimama per 30 sekundžių, ji automatiškai įtraukiama atgal į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ir kasetės įstatymo angos dangtelis uždaromas. Tokiu atveju paspauskite „Eject“ (išstumti), kad vėl atidarytumėte kasetės įstatymo angą, ir išimkite kasetę.

SVARBU: panaudotos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ turi būti išmestos. Nejmanoma pakartotinai naudoti kasečių, atliekant testus, kurie buvo pradėti vykdyti, tačiau vėliau operatoriaus atšaukti, arba kuriuos vykdant įvyko klaida.

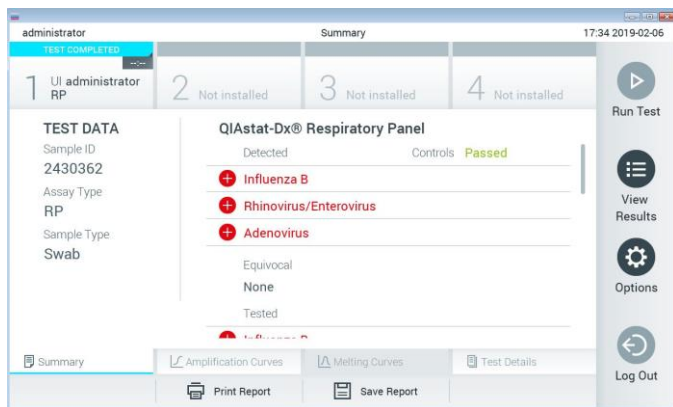
24. Išstūmus „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, rodomas rezultatų „Summary“ (suvestinės) ekranas. Daugiau informacijos ieškokite „Rezultatų aiškinimas“ 44 psl. Norėdami pradėti kito testo vykdymą, paspauskite „Run Test“ (vykdyti testą).

Pastaba: daugiau informacijos apie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudojimą žr. „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ naudojimo vadove.

Rezultatų vertinimas


Rezultatų peržiūra



„QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ automatiškai interpretuoja ir įrašo testo rezultatus. Išstūmus „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, automatiškai rodomas rezultatų „**Summary**“ (suvestinės) ekranas (30 pav.).



30 pav. Rezultatų „Summary“ (suvestinės) ekrano pavyzdys, kurio kairiajame skydelyje rodomi „Test Data“ (testo duomenys), o pagrindiniame – testo „Summary“ (suvestinė).

Pagrindinėje ekrano dalyje pateikiami toliau nurodyti trys sąrašai ir rezultatams rodyti naudojamos kodavimo spalvos ir simboliai:

- Į pirmąjį sąrašą ties antrašte „Detected“ (aptikta) įtraukti visi mėginyje aptikti ir identifikuoti patogenai, priekyje pažymėti ženklu  ir rodomi raudonai.
- Antrasis sąrašas su antrašte „Equivocal“ (abejotina) nenaudojamas. „Equivocal“ (abejotina) rezultatai netaikomi „QIAstat-Dx Respiratory Panel“. Todėl sąrašas „Equivocal“ (abejotina) visada bus tuščias.

- Į trečiąjį sąrašą ties antrašte „Tested“ (tirta) įtraukti visi mėginysje tirti patogenai. Mėginysje aptikti ir identifikuoti patogenai priekyje pažymėti ženklu  ir rodomi raudonai. Tirti, bet neaptikti patogenai priekyje pažymėti ženklu  ir rodomi žaliai.

Pastaba: mėginysje aptikti ir identifikuoti patogenai rodomi sąrašuose „Detected“ (aptikta) ir „Tested“ (tirta).

Jeigu testo nepavyko sėkmingai užbaigti, rodomas pranešimas „Failed“ (nepavyko) ir konkretus klaidos kodas.

Kairėje ekrano dalyje rodomi šie „Test Data“ (testo duomenys):


- „Sample ID“ (mėginio ID)
- „Assay Type“ (tyrimo tipas)
- „Sample Type“ (mėginio tipas)

Daugiau tyrimo duomenų, atsižvelgiant į operatoriaus prieigos teises, yra skirtukuose ekrano apačioje (pvz., amplifikacijos diagramos ir testo išsami informacija).

Ataskaitą su tyrimo duomenimis galima eksportuoti į išorinę USB atmintinę. Prijunkite USB saugyklos įrenginį prie vieno iš „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ USB prievadų ir paspauskite **„Save Report“** (įrašyti ataskaitą) ekrano apačios juostoje. Šią ataskaitą galima eksportuoti bet kada vėliau, pasirinkus testą sąrašė **„View Results List“** (peržiūrėti rezultatų sąrašą).

Be to, ataskaitą galima siųsti į spausdintuvą, paspaudus mygtuką **„Print Report“** (spausdinti ataskaitą) ekrano apačios juostoje.

Amplifikacijos kreivių peržiūra

Norėdami peržiūrėti patogenų amplifikacijos kreives, paspauskite skirtuką  **„Amplification Curves“** (amplifikacijos kreivės) (31 pav. kitame psl.).



31 pav. Ekranas „Amplification Curves“ (amplifikacijos kreivės) (skirtukas „PATHOGENS“ (patogenai).

Išsami informacija apie tirtus patogenus ir kontrolines medžiagas rodoma kairėje, o amplifikacijos kreivės – centre.

Pastaba: jei „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įgalinta „User Access Control“ (naudotojų prieigos kontrolė), ekranas „Amplification Curves“ (amplifikacijos kreivės) prieinamas tik operatoriams, turintiems prieigos teises.

Paspauskite skirtuką „**PATHOGENS**“ (patogenai) kairėje ekrano dalyje, jei norite peržiūrėti atitinkamas tirtų patogenų diagramas. Paspauskite patogeno pavadinimą, kad pasirinktumėte, kuriuos patogenus rodyti amplifikacijos diagramoje. Galima pasirinkti vieną, kelis patogenus arba nei vieno. Kiekvienam patogeniui pasirinktų sąraše priskiriama spalva, atitinkanti su patogenų susietos amplifikacijos kreivės spalvą. Nepasirinkti patogenai rodomi pilkai.

Atitinkama C_T ir galutinio taško fluorescencijos (endpoint fluorescence, EP) reikšmės rodomos po kiekvieno patogeno pavadinimu.

Paspauskite skirtuką „**CONTROLS**“ (kontrolinės medžiagos) kairiajame šone, jei norite peržiūrėti kontrolines medžiagas amplifikacijos diagramoje. Paspauskite apskritimą šalia valdiklio pavadinimo, kad jį pasirinktumėte ar panaikintumėte žymėjimą (32 pav. kitame psl.).



32 pav. Ekranas „Amplification Curves“ (amplifikacijos kreivės) (skirtukas „CONTROLS“ (kontrolinės medžiagos).

Amplifikacijos diagramoje rodoma pasirinktų patogenų ir kontrolinių medžiagų duomenų kreivė. Jei norite perjungti logaritminę ir tiesinę Y ašies skalę, paspauskite mygtuką „Lin“ (tiesinė) arba „Log“ (logaritminė) diagramos apatiniame kairiajame kampe.

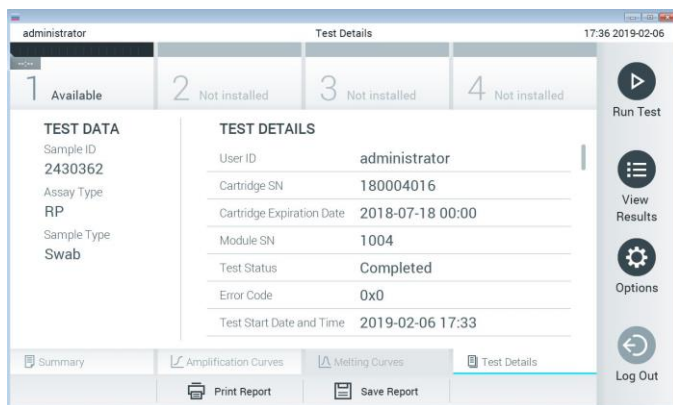
X ir Y ašis galima koreguoti naudojant ● **mėlynus parinkiklius** ant kiekvienos ašies. Paspauskite ir laikykite **mėlyną parinkiklį**, tada perkeltite jį norimą vietą ant ašies. Perkelti **mėlyną parinkiklį** į ašies pradžią, jei norite grąžinti numatytąsias reikšmes.

Išsamios testo informacijos peržiūra

Paspauskite 📄 „**Test Details**“ (išsami testo informacija) skirtukų meniu juostoje jutiklinio ekrano apačioje, jei norite peržiūrėti išsamesnę rezultatų informaciją. Slinkite žemyn, kad peržiūrėtumėte visą ataskaitą.


Ekrano centre rodomi šie „Test Details“ (išsamūs testo duomenys) (33 pav. kitame psl.):

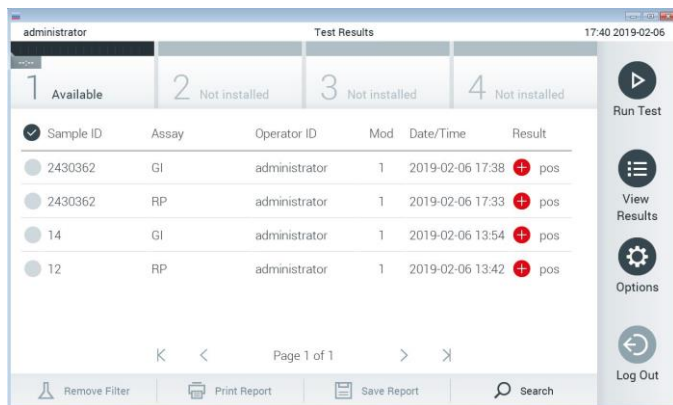
- „User ID“ (naudotojo ID)
- „Cartridge SN“ (kasetės serijos numeris)
- „Cartridge expiration date“ (kasetės galiojimo data)
- „Module SN“ (modulio serijos numeris)
- „Test Status“ (testo būseną) („Completed“ (baigta), „Failed“ (nepavyko), „Canceled by operator“ (atšaukė operatorius))
- „Error code“ (klaidos kodas) (jei taikoma)
- „Test Start Date and Time“ (testo pradžios ir laikas)
- „Test Execution Time“ (testo vykdymo laikas)
- „Assay Name“ (tyrimo pavadinimas)
- „Test ID“ (testo ID)
- „Test Result“ (testo rezultatas):
 - „Positive“ (teigiamas, jeigu aptiktas / identifikuotas bent vienas kvėpavimo takų patogenas)
 - „Negative“ (neigiamas, jeigu kvėpavimo takų patogenų neaptikta)
 - Invalid (negalioja)
- Tyrimo metu tirtų analizių sąrašas su C_T ir galutinio taško fluorescencijos reikšme, jei signalas teigiamas
- Vidinė kontrolinė medžiaga su C_T ir galutinio taško fluorescencija



33 pav. Pavyzdinis ekranas, kurio kairiajame skydelyje rodomi „Test Data“ (testo duomenys), o pagrindiniame – „Test Details“ (išsami testo informacija).

Naršomi ankstesnių testų rezultatai

Jei norite peržiūrėti ankstesnių testų rezultatus, kurie laikomi rezultatų saugykloje, paspauskite  „View Results“ (rezultatų peržiūra) pagrindinio meniu juostoje (34 pav.).




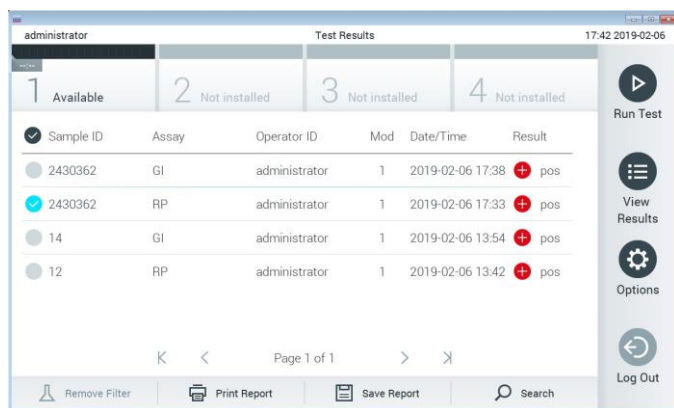
34 pav. Ekranas „View Results“ (rezultatų peržiūra) pavyzdys.

Toliau pateikta kiekvieno įvykdyto testo pasiekiamą informaciją (35 pav.):

- „Sample ID“ (mėginio ID)
- „Assay“ (tyrimas) (tyrimo pavadinimas „RP“ reiškia „Respiratory Panel“)
- „Operator ID“ (operatoriaus ID)
- „Mod“ (analizės modulis, kuriame buvo vykdomas testas)
- „Date/Time“ (data / laikas) (testo užbaigimo data ir laikas)
- „Result“ (rezultatas) (testo baigtis: „positive“ (teigiama) [pos], „negative“ (neigiama) [neg], „failed“ (nepavyko) [fail] arba „successful“ (sėkminga) [suc])

Pastaba: jei „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ įjungta „User Access Control“ (naudotojo prieigos kontrolė), duomenys, prie kurių naudotojas neturi prieigos teisių, bus pakeisti žvaigždutėmis.

Pasirinkite vieno ar kelių testų rezultatus, paspausdami **pilką apskritimą** mėginio ID kairėje. Šalia pasirinktų rezultatų bus rodoma **varnelė**. Testo rezultatų žymėjimą panaikinkite paspausdami **varnelę**. Visą rezultatų sąrašą galima pasirinkti paspaudus  **varnelės apskritimą** viršutinėje eilutėje (35 pav.).







35 pav. „Test Results“ (testo rezultatų) pasirinkimo ekrane „View Results“ (rezultatų peržiūra) pavyzdys.

Paspauskite bet kurią testo eilutės vietą, kad peržiūrėtumėte konkretaus testo rezultatą.

Paspauskite stulpelio antraštę (pvz., „**Sample ID**“ (mėginio ID), kad surikiuotumėte sąrašą didėjimo arba mažėjimo tvarka pagal šį parametą. Vienu metu sąrašą galima rikiuoti tik pagal vieną stulpelį.

Stulpelyje „**Result**“ (rezultatas) rodoma kiekvieno testo baigtis (2 lentelė):

2 lentelė. Testo rezultatų aprašai

Baigtis	Rezultatas	Aprašas
Positive (teigiamas)	 pos	Teigiamas bent vienas patogenas
Neigiamas (negative)	 neg	Patogenų neaptikta
Failed (nepavyko)	 fail	Testas nepavyko dėl jo metu įvykusios klaidos arba testą atšaukė naudotojas
Successful (sėkmingas)	 suc	Testas teigiamas arba neigiamas, tačiau naudotojas neturi testo rezultatų peržiūros prieigos teisių

Įsitikinkite, kad spausdintuvas prijungtas prie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ir kad įdiegta tinkama tvarkyklė. Paspauskite „**Print Report**“ (spausdinti ataskaitą), kad išspausdintumėte pasirinkto (-ų) rezultato (-ų) ataskaitą (-as).

Paspauskite „**Save Report**“ (įrašyti ataskaitą), jei norite įrašyti pasirinkto (-ų) rezultato (-ų) ataskaitą (-as) PDF formatu išorinėje USB atmintinėje.

Pasirinkite ataskaitos tipą: Testų sąrašas arba testų ataskaitos.

Paspauskite „**Search**“ (paieška), jei norite ieškoti testų rezultatų pagal „Sample ID“ (mėginio ID), „Assay“ (tyrimą) ir „Operator ID“ (operatoriaus ID). Pereikite į paieškos eilutę naudodami virtualiąją klaviatūrą ir paspauskite „**Enter**“ (įvesti), kad pradėtumėte paiešką. Paieškos rezultatuose bus rodomi tik tie įrašai, kuriuose yra paieškos tekstas.

Jeigu rezultatų sąrašas buvo filtruotas, bus ieškoma tik filtruotame sąraše.

Paspauskite ir laikykite stulpelio antraštę, jei norite taikyti filtrą pagal tą parametą. Kai kurių parametų, pvz., „**Sample ID**“ (mėginio ID), atveju virtualioji klaviatūra bus rodoma taip, kad galima būtų pereiti į filtro paieškos eilutę.

Kitų parametų, pvz., „**Assay**“ (tyrimas), atveju atidaromas dialogo langas su saugykloje laikomų tyrimų sąrašu. Pasirinkite vieną ar kelis tyrimus, kad filtruotumėte tik testus, kurie buvo atlikti pagal pasirinktus tyrimus.

 simbolis stulpelio antraštės kairėje rodo, kad stulpelio filtras yra aktyvus.

Filtrą galima pašalinti, paspaudus „**Remove Filter**“ (pašalinti filtrą) antrinio meniu juostoje.

Rezultatų eksportavimas į USB atmintinę

Bet kuriame skirtuke ekrane „**View Results**“ (rezultatų peržiūra), pasirinkite „**Save Report**“ (įrašyti ataskaitą), norėdami eksportuoti ir įrašyti testo rezultatų kopiją PDF formatu USB atmintinėje. USB prievadas yra „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ priekyje.

Rezultatų spausdinimas

Įsitikinkite, kad spausdintuvas prijungtas prie „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ir kad įdiegta tinkama tvarkyklė. Paspauskite „**Print Report**“ (spausdinti ataskaitą), jei norite siųsti testo rezultatų kopiją į spausdintuvą.

Rezultatų aiškinimas

Kvėpavimo takų organizmo rezultatas interpretuojamas kaip „Positive“ (teigiamas), kai atitinkamas PGR tyrimas yra teigiamas, išskyrus A gripo virusą. A gripo viruso tyrimas „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ sukurtas aptikti A gripo virusą, taip pat ir A gripo viruso potipį H1N1/2009, A gripo viruso potipį H1 arba A gripo viruso potipį H3. Konkrečiai, tai reiškia:

- Jei „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimas aptinka sezoninio A H1 gripo štamą, bus sugeneruoti ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ekrane parodyti du signalai: vienas skirtas A gripo virusui, o kitas – H1 štamui.
- Jei „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimas aptinka sezoninio A H3 gripo štamą, bus sugeneruoti ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ekrane parodyti du signalai: vienas skirtas A gripo virusui, o kitas – H3 štamui.
- Jei aptinkamas pandeminis A gripo viruso A/H1N1/2009 šamas, bus sugeneruoti ir „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ ekrane parodyti du signalai: vienas skirtas A gripo virusui, o kitas – H1N1/2009 štamui.

Kiekvieno kito patogeno, aptikto mėginyje su „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ atveju, bus generuotas tik vienas signalas.

Vidinės kontrolinės medžiagos aiškinimas

Vidinių kontrolinių medžiagų rezultatai turi būti interpretuojami pagal 3 lentelę.

3 lentelė. Vidinių kontrolinių medžiagų rezultatų interpretavimas

Kontrolinės medžiagos rezultatas	Paaiškinimas	Veiksmas
Passed (atlikta)	Vidinė kontrolinė medžiaga sėkmingai padauginta	Testas atliktas sėkmingai. Visi rezultatai patvirtinti ir juos galima įtraukti į ataskaitą. Aptikti patogenai ataskaitoje nurodomi kaip „positive“ (teigiami), neaptikti patogenai – kaip „negative“ (neigiami).
Failed (nepavyko)	Vidinė kontrolė nepavyko	Aptiktas (-i) patogenas (-ai) įtraukiamas (-i) į ataskaitą, tačiau visi neigiami rezultatai (patogenas (-ai) tirtas (-i), bet neaptiktas (-i) yra negaliojantys. Pakartokite tyrimą naudodami naują „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

Kokybės kontrolė

Pagal „QIAGEN“ ISO sertifikuotą kokybės vadybos sistemą, kiekviena „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ partija tikrinama pagal nustatytas specifikacijas, kad būtų užtikrinta nuosekli produktų kokybė.

Apribojimai

- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatai nėra skirti naudoti kaip vienintelis diagnozės, gydymo arba kitų sprendimų dėl paciento priežiūros pagrindas.
- Teigiami rezultatai neleidžia atmesti bendros infekcijos su į „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimą neįtrauktais organizmais galimybės. Aptikta medžiaga nebūtinai yra galutinė ligos priežastis.
- Neigiami rezultatai neleidžia atmesti viršutinių kvėpavimo takų infekcijos galimybės. Šiuo tyrimu aptinkami ne visi ūmios kvėpavimo takų infekcijos faktoriai, o kai kurių klinikinių parametrų jautrumas gali skirtis nuo pakuotės lapelyje aprašyto.
- Neigiamas rezultatas, gautas naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, neleidžia atmesti simptomų infekcinės prigimties. Neigiami tyrimo rezultatai gali atsirasti dėl įvairių veiksnių ir jų derinių, įskaitant mėginio tvarkymo klaidas, nukleorūgščių tikslinių tyrimo sekų variacijas, į tyrimą neįtrauktų organizmų infekcijos, žemesnio už tyrimo aptikimo ribą įtrauktų organizmų lygio ir tam tikrų vaistų, terapijos ar medžiagų naudojimo.
- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ nėra skirtas tirti kitokiems, nei aprašyti šiose naudojimo instrukcijose, mėginiams. Testo veikimo charakteristikos buvo nustatytos naudojant tik nazofaringinius tamponų mėginius, surinktus transportavimo terpėje iš asmenų su ūmiais kvėpavimo takų simptomais.

- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ skirta naudoti kartu su organizmo atsigavimo kultūros standartine priežiūra, serotipo nustatymu ir (arba) jautrumo antimikrobinėms medžiagoms tyrimu (kai taikoma).
- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatus privalo interpretuoti išmokyti sveikatos priežiūros profesionalai visų susijusių klinikinių, laboratorinių ir epidemiologinių tyrimų rezultatų kontekste.
- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ kasetę galima naudoti tik su „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.*
- „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ – tai kokybinis tyrimas, nerodantis aptiktų organizmų kiekybinės reikšmės.
- Virusų ir bakterijų nukleorūgštys gali išlikti „in vivo“, net jei organizmas nėra gyvybingas arba užkrečiantis. Tikslinio žymens aptikimas nereiškia, kad atitinkamas organizmas yra priežastinė infekcijos arba klinikinių simptomų medžiaga.
- Virusų ir medžiagų nukleorūgščių aptikimas priklauso nuo tinkamo mėginio paėmimo, tvarkymo, transportavimo, laikymo ir perkėlimo į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Dėl netinkamai atliktų bet kurių iš anksčiau nurodytų procesų, galima gauti neteisingus rezultatus, įskaitant klaidingai teigiamą arba klaidingai neigiamą rezultatus.
- Konkrečių organizmų ir visų organizmų bendrai tyrimo jautrumas ir specifiškumas yra konkretaus tyrimo vidinio našumo parametrai, kurie nesikeičia, atsižvelgiant į paplitimą. Priešingai, tiek neigiamos, tiek teigiamos testo rezultatų prognozuojamosios reikšmės priklauso nuo ligos / organizmo paplitimo. Atminkite, kad kuo didesnis paplitimas, tuo palankiau vertinama teigiama testo rezultato prognozuojamoji reikšmė, o kuo mažesnis paplitimas, tuo palankiau vertinama neigiama testo rezultato prognozuojamoji reikšmė.

* „DiagCORE Analyzer“ prietaisai, naudojantys „QIAstat-Dx 1.2“ arba naujesnę programinę įrangą, gali būti naudojami kaip alternatyva „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ prietaisams.

Darbinės charakteristikos

Klinikinis efektyvumas

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo veikimo charakteristikos buvo įvertintos kelių centrų klinikiniais tyrimais. Buvo įvertinti nazofaringinio tampono bandinio universalios transportavimo terpės (UTM) ir sauso nazofaringinio tampono bandinio („FLOQSwabs“, „Copan“ nuor. 503CS01) (SWAB) veikimo rezultatai. Pastaruoju atveju, tamponas po paėmimo įdedamas tiesiai į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, išvengiant perkėlimo į skystą terpę. Šis testo būdas labai prisideda prie saugaus mėginio tvarkymo nedarant klaidų, ypač nustatant priežiūrą.

Tyrimas buvo sukurtas kaip stebimasis, perspektyvusis-retrospektyvusis, naudojantis likusius mėginius, gautus iš pacientų, kuriems pasireiškė ūmios kvėpavimo takų infekcijos požymiai ir simptomai. Dalyvaujančiųjų šalių buvo paprašyta ištirti šviežius ir (arba) užšaldytus klinikinius mėginius pagal protokolą ir vietas / konkrečias instrukcijas.

Tyrimė dalyvavo trys (3) ligoninių laboratorijos, esančios Kopenhagoje (Danijoje), Bonoje (Vokietijoje) ir Paryžiuje (Prancūzijoje). „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tirti mėginiai buvo palyginti su standartinės priežiūros (standard of care, SOC) metodų rezultatais, taip pat su įvairių patvirtintų ir komercinių molekulinų metodų rezultatais. Šis būdas pateikė rezultatų apie SOC neaptiktus patogenus ir (arba) leido galutinai išspręsti prieštaringų rezultatų neatitikimą. Tokie „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo rezultatai buvo palydinti su „FilmArray® Respiratory Panel“ 1.7 ir 2 versija ir „Allplex® Respiratory Panel“ tyrimu.

Iš viso tyrimė dalyvavo 578 klinikiniai UTM pacientų mėginiai. Vienas (1) mėginys buvo neįtrauktas į analizę todėl, kad buvo pamestas tarp testo su „QIAstat-Dx“ ir lyginamuoju būdu. Septynių (7) mėginių iš 577 pradinis tyrimas nepavyko, todėl pirmo tyrimo sėkmės procentas buvo 98,8 %.

Į nesėkmių procentą įeina vidinių kontrolinių medžiagų nesėkmės, kurios sudaro 0,17 % (1/577). Dviejų (2) mėginių nepavyko tirti pakartotinai dėl nepakankamo likusio bandinio tūrio. Mėginys su nesėkmingu pradiniu kontrolinių medžiagų tyrimu buvo sėkmingai iširtas pakartotinai.

Penkiolikos (15) patogenų rezultatų nepavyko išaiškinti, nes nebuvo SOC rezultato (10 rezultatų) arba nebuvo sprendimo metodų rezultatų (5 rezultatai). Todėl buvo neįtraukti 2 mėginiai, likę neišspręsti rezultatai priklausė mėginiams, kuriuose buvo aptikti keli patogenai (bendrų infekcijų mėginiams).

Klinikinis jautrumas arba teigiamų rezultatų procentinis sutapimas (Positive Percent Agreement, PPA) buvo apskaičiuotas taip: $100\% \times (TP/[TP + FN])$. Teisingai teigiamas (True Positive, TP) rezultatas reiškia, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ ir lyginamieji metodai parodė teigiamą rezultatą organizmui, o klaidingai neigiamas (False Negative, FN) rezultatas reiškia, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatas buvo neigiamas, kai lyginamųjų metodų rezultatai buvo teigiami. Specifiškumas arba neigiamų rezultatų procentinis sutapimas (Negative Percent Agreement, NPA) buvo apskaičiuotas taip: $100\% \times (TN/[TN + FP])$. Teisingai neigiamas (True Negative, TN) rezultatas reiškia, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ ir lyginamasis metodas parodė neigiamą rezultatą, o klaidingai teigiamas (False Positive, FP) rezultatas reiškia, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatas buvo teigiamas, kai lyginamųjų metodų rezultatai buvo neigiami. Apskaičiuojant atskirų patogenų klinikinį specifiškumą buvo naudojami visi galimi rezultatai, atėmus susijusius teisingai ir klaidingai teigiamus organizmo rezultatus. Tikslus binominis dvipusis 95 % patikimumo intervalas buvo apskaičiuotas kiekvienam taškui.

Iš viso analizei buvo prieinami 698 rezultatai.* Bendras klinikinis jautrumas arba PPA gali būti apskaičiuotas pagal 475 rezultatus. Bendras klinikinis specifiškumas arba NPA buvo apskaičiuotas pagal 190 visiškai neigiamus mėginius.

* Tyrimo mėginiuose lyginamaisiais metodais buvo aptikti 7 *Chlamydomyphila pneumoniae* patogenai. Jie visi buvo teisingai aptikti „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, tačiau jiems netaikoma ši CE žymė ir todėl apie jautrumo rezultatus nepranešama. Tačiau 7 rezultatai buvo įtraukti į specifiškumo apskaičiavimą atskiriems tyrimų grupės patogenams.

Iš viso nustatyti 462 teisingai teigiami ir 204 teisingai neigiami „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ rezultatai, taip pat 13 klaidingai neigiamų ir 17 klaidingai teigiamų rezultatų.

4 lentelėje parodytas „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ klinikinis jautrumas (arba teigiamų rezultatų procentinis sutapimas) ir klinikinis specifiškumas (arba neigiamų rezultatų procentinis sutapimas) su 95 % patikimumo intervalu.

4 lentelė. „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ efektyvumo duomenys

	TP/ (TP+FN)	Jautrumas/ PPA	95 % CI	TN/ (TN+FP)	Specifiškumas/NPA	95 % CI
Bendrai	462/475	97,3%	95,4%- 98,4%	187/190	98,4%	95,5%- 99,5%
Virusai						
Adenovirusas	35/36	97,2%	85,8%- 99,5%	659/662	99,5%	98,7%- 99,8%
Bokavirusas	4/4	100%	51,0%- 100%	693/694	99,9%	99,2%- 100%
Koronavirusas 229E	4/5	80,0%	37,6%- 96,4%	693/693	100%	99,4%- 100%
Koronavirusas HKU1	8/8	100%	67,6%- 100%	690/690	100%	99,4%- 100%
Koronavirusas OC43	10/10	100%	72,2%- 100%	688/688	100%	99,4%- 100%
Koronavirusas NL63	22/24	91,7%	74,2%- 97,7%	674/674	100%	99,4%- 100%
Žmogaus rinovirusas / enterovirusas	56/59	94,9%	86,1%- 98,3%	629/639	98,4%	97,1%- 99,1%
Žmogaus metapneumovirusas	22/22	100%	85,1%- 100%	676/676	100%	99,4%- 100%
A gripo virusas H3N2	36/36	100%	90,4%- 100%	662/662	100%	99,4%- 100%
A gripo virusas H1N1	29/29	100%	88,3%- 100%	669/669	100%	99,4%- 100%
A gripo viruso H1-2009 štamai (pandeminis)	11/12	91,7%	64,5%- 98,5%	688/688	100%	99,4%- 100%
B gripo virusas	55/56	98,2%	90,6%- 99,7%	642/642	100%	99,4%- 100%

(4 lentelės tęs.)

	TP/(TP+FN)	Jautrumas/PPA	95 % CI	TN/(TN+FP)	Specifiškumas/NPA	95 % CI
Virusai (tęs.)						
Paragripo virusas 1 (PIV 1)	19/19	100%	83,2%-100%	696/696	100%	99,5%-100%
Paragripo virusas 2 (PIV 2)	3/3	100%	43,8%-100%	695/695	100%	99,5%-100%
Paragripo virusas 3 (PIV 3)	9/9	100%	70,1%-100%	689/689	100%	99,4%-100%
Paragripo virusas 4 (PIV 4)	5/6	83,3%	43,6%-97,0%	691/692	99,9%	99,2%-100%
Kvėpavimo sincitinis virusas	100/103	97,1%	91,8%-99,0%	595/595	100%	99,4%-100%
Bakterijos						
<i>Bordetella pertussis</i>	29/29	100%	88,3%-100%	693/693	100%	99,4%-100%
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	21/21	100%	84,5%-100%	676/677	99,8%	99,2%-100%

Pastaba: *Legionella pneumophila* atveju nebuvo vertinti tinkamų rezultatų, nes tyrimo metu aptikta mažai šio patogeno (2 aptikimai) ir todėl, kad nėra lyginamojo metodo rezultatų.

Pastaba: Į paragripo viruso 1 jautrumo ir specifiškumo rezultatus (17 iš 19 rezultatų) ir *Bordetella pertussis* (24 iš 29 rezultatų) rezultatus įeina rezultatai iš ankstesnio tyrimo („DiagCORE“ [dabar vadinamo „QIAstat-Dx“] „Respiratory Panel“ tyrimo). Tai tiksliai atspindi šių patogenų rezultatus, nes 2 tyrimai nesiskiria dėl jokių dizaino arba kitokių pakeitimų. Išskyrus šių atitinkamų organizmų jautrumo ir specifiškumo apskaičiavimą, šis 41 rezultatas nėra dalis 698 rezultatų, naudojamų „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo patogenų specifiškumui apskaičiuoti.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimas aptiko kelis organizmus 101 mėginyje, iš viso 228 organizmų rezultatus. Tai sudaro 26,3 % bendrų teigiamų bandinių (101/385). Aštuoniasdešimt dviejuose (82) mėginiuose buvo dvi infekcijos, 15 buvo trys infekcijos, o likusiuose bendrų infekcijų mėginiuose buvo 4 (3 mėginiai) arba daugiau patogenų (1 mėginyje buvo 7 patogenai).

Sauso tampono bandinys

Iš viso buvo ištirti 448 klinikiniai mėginiai, norint įvertinti sausų tamponų tyrimo galimybę ir įvertinti sausų tamponų bandinių klinikinio efektyvumo charakteristikas, tiesiogiai perkėlus į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Šie testai buvo atlikti 2 iš 3 vietų, dalyvavusių UTM bandinio efektyvumo įvertinime. Tikslas buvo pademonstruoti sauso tampono ir UTM bandinių efektyvumo charakteristikų tapatumą.

Viena klinikinių tyrimų vieta prašė ir gavo Institucinės priežiūros tarybos („Institutional Review Board“ – IRB) leidimą naudoti pacientus šioje tyrimo dalyje. Tyrime sutinkantys dalyvauti pacientai pateikė 2 nazofaringinius tamponus (po vieną iš kiekvienos šnervės). Vienas tamponas buvo perkeltas į UTM, o kitas buvo perkeltas tiesiogiai į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Devyniasdešimt aštuoni (98) tamponų mėginiai buvo naudojami tyrime su šiuo metodu. Norint padidinti sausų tamponų rezultatų skaičių ir užtikrinti, kad visi „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ patogenai reprezentuojami sausų tamponų testuose, 350 papildomų tamponų buvo panardinta UTM. Kadangi kiekvienas tamponas sulaiko maždaug 0,1 ml skysčio po panardinimo, du (2) tamponai buvo vienu metu panardinti į UTM ir įdėti į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Visų tamponų bandinių atveju tuo pačiu metu patikrintas UTM bandinys buvo kaip lyginamasis metodas.

Kiekvienam „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ patogenui buvo prieinami mažiausiai 5 sausų tamponų rezultatai. Paragripo virusas 4 ir *Legionella pneumophila* buvo išimties, nes buvo prieinami tik atitinkamai 3 ir 2 rezultatai.

Klinikinis jautrumas (arba PPA) buvo apskaičiuotas taip: $100\% \times (TP/[TP + FN])$. Teisingai teigiamas (TP) rezultatas reiškia, kad sauso tampono ir UTM bandinio rezultatas konkreto organizmo atveju buvo teigiamas, o klaidingai neigiamas (FN) rezultatas reiškia, kad sauso tampono rezultatas buvo neigiamas, kai UTM bandinio rezultatas buvo teigiamas. Specifiškumas (arba NPA) buvo apskaičiuotas taip: $100\% \times (TN/[TN + FP])$. Teisingai neigiamas (TN) rezultatas reiškia, kad sauso tampono ir UTM bandinio rezultatai buvo neigiami, o klaidingas teigiamas (FP) rezultatas reiškia, kad sauso tampono rezultatas buvo teigiamas, bet UTM bandinio rezultatas buvo neigiamas. Tikslus binominis dvipusis 95 % patikimumo intervalas buvo apskaičiuotas kiekvienam taškui.

Visų sausų tamponų analizei buvo prieinami iš viso 440 rezultatų. Bendras klinikinis jautrumas (arba PPA) gali būti apskaičiuotas pagal 244 rezultatus. Bendras klinikinis specifiškumas arba NPA buvo apskaičiuotas pagal 196 rezultatus. Iš viso nustatyti 241 teisingai teigiamas ir 188 teisingai neigiami sausų tamponų rezultatai, taip pat 3 klaidingai neigiami ir 8 klaidingai teigiami sausų tamponų rezultatai.

Kadangi tiriamas tas pats mėginys, panardintas tamponas gali būti laikomas svarbiausiu, vertinant sauso tampono ekvivalentiškumą UTM bandinio efektyvumui. Į sauso tampono tyrimą įeina 2 mėginių paėmimas iš to paties paciento ir, nepaisant suporavimo, naudojant šį metodą gali pasireikšti tendencingumas. Kadangi nazofaringinio tampono paėmimas kelia pacientui diskomfortą, taip pat tikėtina, kad 2 paėmimų išėiga gali skirtis.

Visų panardintų tamponų analizei buvo prieinami iš viso 337 rezultatai. Bendras klinikinis jautrumas (arba PPA) gali būti apskaičiuotas pagal 178 rezultatus. Bendras klinikinis specifiškumas arba NPA buvo apskaičiuotas pagal 159 rezultatus. Iš viso nustatyti 177 teisingai teigiami ir 156 teisingai neigiami panardintų tamponų rezultatai, taip pat 1 klaidingai neigiamas ir 3 klaidingai teigiami panardintų tamponų rezultatai.

5 lentelėje kitame psl. parodytos „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ jautrumo ir specifiškumo charakteristikos su 95 % patikimumo intervalais sausų tamponų bandiniams.

5 lentelė. „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ sausų tamponų bandinių efektyvumo duomenys

	TP/(TP+FN)	Jautrumas/PPA	95 % CI	TN/(TN+FP)	Specifiškumas/NPA	95 % CI
Visi sausi tamponai	241/244	98,8%	96,4%-99,6%	188/196	95,9%	92,2%-97,9%
Panardinti tamponai	177/178	99,4%	96,9%-99,9%	156/159	98,1%	94,6%-99,4%

Išvada

Šiuo plačiu keliuose centruose atliekamu tyrimu buvo siekiama įvertinti UTM bandinio efektyvumą, taip pat sauso tampono ekvivalentiškumą su UTM bandinio efektyvumu „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrime.

UTM bandinio nustatytas bendras klinikinis jautrumas buvo 97,3 % (95 % CI, 95,4 % – 98,4 %). Bendras klinikinis specifiškumas 190 visiškai neigiamų mėginių buvo 98,4 % (95 % CI, 95,5 % – 99,5 %).

Sauso tampono bandinio nustatytas bendras klinikinis jautrumas buvo 98,8% (95 % CI, 96,4 % – 99,6 %). Sauso tampono bandinio bendras klinikinis jautrumas buvo 95,9 % (95 % CI, 92,2 % – 97,9 %).

Sauso tampono tyrimo rezultatai palaiko galimybę tirti tamponus, įdėtus tiesiai į „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, kaip sausus tamponus. Buvo nustatyta, kad sauso tampono bandinys puikiai atitinka UTM bandinį, tai parodė bendras atitikimas tarp UTM bandinio ir panardintų tamponų, kuris buvo 98,5 % (95 % CI, 97 % – 99,5 %).

Analitinis efektyvumas

Jautrumas (aptikimo riba)

Analitinis jautris arba aptikimo riba (Limit of Detection, LoD) apibrėžiama kaip mažiausia koncentracija, kuriai esant $\geq 95\%$ tiriamų mėginių gaunamas teigiamas atsakas.

Naudojant pasirinktus štamus reprezentuojančius atskirus patogenus, kuriuos galima nustatyti naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, buvo nustatyta kiekvienos analizės „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ LoD. Sumodeliuota NPS mėginio matrica (išaugintos žmogaus ląstelės, patalpintos „Copan“ UTM) buvo prisodrinta vienu (1) ar keliais patogenais ir tirta 20 jo pakartojimų.

Atskiros LoD reikšmės kiekvienai „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tikslinei reikšmei parodytos 6 lentelėje (kitame psl.).

6 lentelė. Skirtingų kvėpavimo takų štamų, tirtų naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, gautos LoD reikšmės

Patogenas	Štamas	Šaltinis	Koncentracija	Aptikimo rodiklis
A gripo virusas H1N1	A/Naujasis Džersis/8/76	ATCC® VR-897	28.1 CEID ₅₀ /ml	20/20
	A/Brisbenas/59/07	ZeptoMetrix® 0810244CFHI	0,04 TCID ₅₀ /ml	19/20
	A/Naujoji Kaledonija/20/99	ZeptoMetrix 0810036CFHI	4,6 TCID ₅₀ /ml	19/20
A gripo virusas H3N2	A/Virdžinija/ATCC6/2012	ATCC VR-1811	0,4 PFU/ml	19/20
	A/Viskonsinas/67/2005	ZeptoMetrix 0810252CFHI	2,5 TCID ₅₀ /ml	20/20
	A/Port Chalmers/1/73	ATCC VR-810	791.1 CEID ₅₀ /ml	20/20
A gripo viruso potipis H1N1/2009	A/Virdžinija/ATCC1/2009	ATCC VR-1736	2,6 PFU/ml	20/20
	A/SwineNY/03/2009	ZeptoMetrix 0810249CFHI	14,1 TCID ₅₀ /ml	20/20
B gripo virusas	B/Virdžinija/ATCC5/2012	ATCC VR-1807	0,08 PFU/ml	20/20
	B/FL/04/06	ATCC VR-1804	34.8 CEID ₅₀ /ml	19/20
	B/Taivasas/2/62	ATCC VR-295	28.1 CEID ₅₀ /ml	20/20
Koronavirusas 229E	–	ATCC VR-740	0,3 TCID ₅₀ /ml	20/20
Koronavirusas OC43	–	ATCC-1558	0,1 TCID ₅₀ /ml	20/20
Koronavirusas NL63	–	ZeptoMetrix 0810228CFHI	0,01 TCID ₅₀ /ml	20/20
Koronavirusas HKU1	–	ZeptoMetrix NATRVP-IDI	1/300*	19/20
Paragripo virusas 1 (PIV 1)	C35	ATCC VR-94	23,4 TCID ₅₀ /ml	20/20
Paragripo virusas 2 (PIV 2)	Greer	ATCC VR-92	5,0 TCID ₅₀ /ml	19/20
Paragripo virusas 3 (PIV 3)	C 243	ATCC VR-93	15,8 TCID ₅₀ /ml	20/20
Paragripo virusas 4 (PIV 4)	M-25	ATCC VR-1378	2,8 TCID ₅₀ /ml	20/20

* Santykinis skiedimas, naudojant turimą koncentraciją.

(6 lentelės tęs.)

Patogenas	Štamas	Šaltinis	Koncentracija	Aptikimo rodiklis
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	ATCC VR-1540	2,8 TCID ₅₀ /ml	20/20
Kvėpavimo sincitinis virusas B	9320	ATCC VR-955	0,02 TCID ₅₀ /ml	20/20
Žmogaus metapneumovirusas	Peru6-2003 (B2 tipas)	ZeptoMetrix 0810159CFHI	1,1 TCID ₅₀ /ml	19/20
	hMPV-16, IA10-2003	ZeptoMetrix 0810161CFHI	3,0 TCID ₅₀ /ml	20/20
Adenovirusas	GB (Adenovirusas B3)	ATCC VR-3	50,0 TCID ₅₀ /ml	20/20
	RI-67 (adenovirusas E4)	ATCC VR-1572	15,8 TCID ₅₀ /ml	20/20
	Adenoidinis 75 (adenovirusas C5)	ATCC VR-5	5,0 TCID ₅₀ /ml	20/20
	Adenoidinis 71 (adenovirusas C1)	ATCC VR-1	5,0 TCID ₅₀ /ml	19/20
	Adenovirusas C2	ATCC VR-846	28,1 TCID ₅₀ /ml	20/20
	Adenovirusas C6	ATCC VR-6	505,6 TCID ₅₀ /ml	20/20
Bokavirusas	Klinikinis mėginys	–	>1,0 kopijos/ml	20/20
Enterovirusas	/US/IL/14-18952 (enterovirusas D68)	ATCC VR-1824	50,0 TCID ₅₀ /ml	19/20
	Echovirusas 6 (D-1 (Cox))	ATCC VR-241	0,001 TCID ₅₀ /ml	19/20
Rinovirusas	1059 (rinovirusas B14)	ATCC VR-284	28,1 TCID ₅₀ /ml	20/20
	HPG (rinovirusas A2)	ATCC VR-482	0,3 TCID ₅₀ /ml	19/20
	11757 (rinovirusas A16)	ATCC VR-283	8,9 TCID ₅₀ /ml	20/20
	Tipas 1A	ATCC VR-1559	5,0 TCID ₅₀ /ml	20/20
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	M129-B7	ATCC 29342	0,1 CFU/ml	20/20
<i>Legionella pneumophila</i>	CA1	ATCC 700711	> 0,01 CFU/ml	20/20
<i>Bordetella pertussis</i>	I028	ATCC BAA-2707	> 0,001 CFU/ml	20/20
	A639	ZeptoMetrix NATRVP-IDI	1/10000*	19/20

* Santykinis skiedimas, naudojant turimą koncentraciją.

Tyrimo vientisumas

Vientiso tyrimo veikimo patvirtinimas buvo atliktas analizuojant vidinės kontrolinės medžiagos veikimą, naudojant klinikinius nazofaringinių tamponų mėginius. Naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, buvo išanalizuota trisdešimt (30) atskirų nazofaringinių tamponų mėginių, neigiamų visiems galimiems aptikti patogenams.

Visi tirti mėginiai parodė „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ vidinės kontrolinės medžiagos teigiamą rezultatą ir tinkamą veikimą.

Išimtinumas (analizinis specifiškumas)

Išimtinumo tyrimas buvo atliktas vykdant „in silico“ analizę ir „in vitro“ tyrimą, siekiant įvertinti „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ analizinį specifiškumą kvėpavimo takų arba ne kvėpavimo takų organizmams, kurie netiriami tyrimų grupė. Tarp šių organizmų buvo bandinių, kurie susiję su tiriamais kvėpavimo takų organizmais, tačiau skiriasi nuo jų, arba jų gali būti bandiniuose, paimtuose iš numatytosios tyrimo populiacijos. Pasirinkti organizmai kliniškai susiję (sudaro kolonijas viršutiniuose kvėpavimo takuose arba sukelia kvėpavimo takų simptomus), įprasta odos flora ar laboratorijos teršalai, arba mikroorganizmai, kuriais gali būti užsikrėtusi didžioji dalis populiacijos.

Mėginiai buvo paruošti įsodrinant potencialiai kryžminėse reakcijose dalyvaujančiais organizmais sumodeliuotą nazofaringinio tampono mėginio matricą didžiausia galima koncentracija, atsižvelgiant į organizmų išteklius, pageidautina 10^5 TCID₅₀/ml tikslinių virusų ir 10^6 CFU/ml tikslinių bakterijų.

Tam tikras kryžminio reaktyvumo su „Bordetella“ rūšimi lygis buvo prognozuojamas pagal preliminaros sekos analizę ir buvo stebimas tiriant aukštas *Bordetella holmesii* koncentracijas. Kryžminis reaktyvumas su aukštomis *Bordetella bronchiseptica* ir *Bordetella parapertussis* koncentracijomis nebuvo pastebėtas. *Bordetella pertussis* aptikti naudotas tikslinis genas (įterpimo elementas IS481) yra transpozonas, taip pat randamas kitose *Bordetella* rūšyse. 7 lentelėje (kitame psl.) pateiktas tyrimo metu tirtų patogenų sąrašas.

7 lentelė. Tirtų patogenų analizinio specifiškumo sąrašas

Tipas	Patogenas
Bakterijos	<i>Bordetella bronchiseptica</i>
	<i>Bordetella holmesii</i>
	<i>Bordetella parapertussis</i>
	<i>Chlamydia trachomatis</i>
	<i>Enterobacter aerogenes</i>
	<i>Escherichia coli</i> (0157)
	<i>Haemophilus influenzae</i>
	<i>Klebsiella oxytoca</i>
	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
	<i>Lactobacillus acidophilus</i>
	<i>Moraxella catarrhalis</i>
	<i>Mycoplasma genitalium</i>
	<i>Mycoplasma hominis</i>
	<i>Neisseria elongata</i>
	<i>Neisseria gonorrhoeae</i>
	<i>Neisseria meningitidis</i>
	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
	<i>Serratia marcescens</i>
	<i>Staphylococcus aureus</i>
	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
Virusai	<i>Stenotrophomonas maltophilia</i>
	<i>Streptococcus agalactiae</i>
	<i>Streptococcus pneumoniae</i>
	<i>Streptococcus pyogenes</i>
	<i>Streptococcus salivarius</i>
Grybeliai	Citomegalovirusas
	Epšteino-Baro virusas
	1 tipo paprastasis herpeso virusas
	2 tipo paprastasis herpeso virusas
	Tymų virusas
	Kiaulytė
	<i>Aspergillus fumigatus</i>
	<i>Candida albicans</i>
	<i>Cryptococcus neoformans</i>

Visi tirti patogenai parodė neigiamą rezultatą ir nebuvo pastebėtas organizmų kryžminis reaktyvumas, tiriant su „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ (išskyrus *Bordetella holmesii*, kaip aprašyta anksčiau).

Buvo atlikta visų į „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ įtrauktų pradmenų / zondu kompozicijų „in silico“ analizė, parodžiusi specifinę amplifikaciją ir aptikimą be kryžminio reaktyvumo.

Aprėptis (analitinis reaktyvumas)

Aprėpties tyrimas buvo atliktas, siekiant išanalizuoti įvairių štamų, reprezentuojančių kiekvieno kvėpavimo takų tyrimų grupės tikslinio organizmo genetinę įvairovę („aprėpties štamai“), aptikimą. Į tyrimą buvo įtrauktos visos aprėpties štamų analizės, skirtingų organizmų rūšių / tipų atstovai (pvz., buvo įtraukti įvairūs A gripo štamai, izoliuoti iš įvairių geografinių vietų ir skirtingais kalendoriniais metais). 8 lentelėje (kitame psl.) pateiktas tyrimo metu tirtų kvėpavimo takų patogenų sąrašas.

8 lentelė. Tirtų patogenų analitinio reaktyvumo sąrašas

Patogenas	Potipis / serotipas	Štamas	Šaltinis
A gripo virusas	H1N1	A/PR/8/34	ATCC VR-1469
		A/Naujasis Džersis/8/76	ATCC VR-897
		A/Brisbenas/59/07	ZeptoMetrix 0810244CFHI
		A/Naujoji Kaledonija/20/99	ZeptoMetrix 0810036CFHI
	H3N2	A/Virdžinija/ATCC6/2012	ATCC VR-1811
		A/Viskonsinas/67/2005	ZeptoMetrix 0810252CFHI
		A/Port Chalmers/1/73	ATCC VR-810
		A/Viktorija/3/75	ATCC VR-822
		A/Brisbenas/10/07	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
	H1N1 (pandeminis)	A/Virdžinija/ATCC2/2009	ATCC VR-1737
		A/Virdžinija/ATCC3/2009	ATCC VR-1738
		A/Virdžinija/ATCC1/2009	ATCC VR-1736
		A/SwineNY/03/2009	ZeptoMetrix 0810249CFHI
		H1N1/NY/02/09	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
B gripo virusas	Neprieinama	B/Virdžinija/ATCC5/2012	ATCC VR-1807
		B/FL/04/06	ATCC VR-1804
		B/Taivanas/2/62	ATCC VR-295
		B/Panama/45/90	ZeptoMetrix NATFLUB-ERCM
		B/Florida/02/06	ZeptoMetrix 810037CFHI
		B/Merilendas/1/59	ATCC VR-296
Koronavirusas 229E	Neprieinama	Neprieinama	ATCC VR-740
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
Koronavirusas OC43	Neprieinama	Neprieinama	ATCC-1558
		Neprieinama	ZeptoMetrix 0810024CFHI
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
Koronavirusas NL63	Neprieinama	Neprieinama	ZeptoMetrix 0810228CFHI
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
Koronavirusas HKU1	Neprieinama	Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI

(8 lentelės tęs.)

Patogenas	Potipis / serotipas	Štamas	Šaltinis
Paragripas 1	Neprieinama	C35	ATCC VR-94
		nėra	ZeptoMetrix NATPARA1-ST
Paragripas 2	Neprieinama	nėra	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
		Greer	ATCC VR-92
		Neprieinama	ZeptoMetrix 0810015CFHI
Paragripas 3	Neprieinama	Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
		C 243	ATCC VR-93
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATPARA3-ST
Paragripas 4	A	M-25	ATCC VR-1378
	B	CH 19503	ATCC VR-1377
	B	Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
RSV A	Neprieinama	A2	ATCC VR-1540
		Ilgas	ATCC VR-26
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
RSV B	Neprieinama	9320	ATCC VR-955
		18537	ATCC VR-1580
		WV/14617/85	ATCC VR-1400
		Neprieinama	ZeptoMetrix NATRSVB-ST
Žmogaus metapneumovirusas	B1	Peru2-2002	ZeptoMetrix 0810156CFHI
	B1	IA18-2003	ZeptoMetrix 0810162CFH
	B1	Peru3-2003	ZeptoMetrix 0810158CFHI
	B2	Peru6-2003	ZeptoMetrix 0810159CFHI
	B2	Peru1-2002	ZeptoMetrix 0810157CFHI
	A1	hMPV-16, IA10-2003	ZeptoMetrix 0810161CFHI
	A1	IA3-2002	ZeptoMetrix 0810160CFHI
	A2	IA14-2003	ZeptoMetrix 0810163CFH

(8 lentelės tęs.)

Patogenas	Potipis / serotipas	Štamas	Šaltinis
Adenovirusas B	B21	AV-1645 [128]	ATCC VR-256
	B7	Gomen	ATCC VR-7
	B3	GB	ATCC VR-3
	B3	Neprieinama	ZeptoMetrix NATADV3-ST
Adenovirusas C	C1	Adenoidinis 71	ATCC VR-1
	C2	Neprieinama	ATCC VR-846
	C5	Adenoidinis 75	ATCC VR-5
	C6	Neprieinama	ATCC VR-6
Adenovirusas E	E4	RI-67	ATCC VR-1572
Bokavirusas	Neprieinama	Neprieinama	ZeptoMetrix 0601178NTS
		Neprieinama	ZeptoMetrix MB-004
Enterovirusas A	EV-A71	EV-A71	ZeptoMetrix 0810236CFHI
Enterovirusas B	E-11	Gregory	ATCC VR-41
	E-30	Bastianni	ATCC VR-1660
	CV-A9	Griggs	ATCC VR-1311
	CV-B1	Conn-5	ATCC VR-28
	CV-B2	Ohio-1	ATCC VR-29
	CV-B3	Nancy	ATCC VR-30
	E-17	CHHE-29	ATCC VR-47
	Neprieinama	Echovirusas 6 (D-1 (Cox)	ATCC VR-241
Enterovirusas C	CV-A21	Kuykendall [V-024-001-012]	ATCC VR-850
Enterovirusas D	D68	US/IL/14-18952	ATCC VR-1824
	EV-D68	US/MO/14-18947	ATCC VR-1823

(8 lentelės tęs.)

Patogenas	Potipis / serotipas	Štamas	Šaltinis
Rinovirusas A	A1	Neprieinama	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
	1A	Neprieinama	ATCC VR-1559
	A2	HGP	ATCC VR-482
	A16	11757	ATCC VR-283
	HRV-1B	B632	ATCC VR-1645
	HRV-A39	209	ATCC VR-340
Rinovirusas B	B14	1059	ATCC VR-284
<i>M. pneumoniae</i>	1	PI 1428	ATCC 29085
	Neprieinama	M129	ZeptoMetrix NATMPN(M129)-ERCM
	Neprieinama	M129-B7	ATCC 29342
	Neprieinama	FH Eaton sukėlėjo štamas [NCTC 10119]	ATCC 15531
<i>L. pneumophila</i>	Neprieinama	CA1	ATCC 700711
		<i>Legionella pneumophila</i> potip. <i>Pneumophila</i> /169-MN-H	ATCC 43703
		Neprieinama	ZeptoMetrix 0601645NTS
		potip. <i>Pneumophila</i> / <i>Philadelphia</i> -1	ATCC 33152
<i>B. pertussis</i>	Neprieinama	I028	ATCC BAA-2707
		A639	ZeptoMetrix NATRVP-IDI
		18323 [NCTC 10739]	ATCC 9797

Visi tirti patogenai parodė teigiamus tirtų koncentracijų rezultatus.

Bendros infekcijos

Bendrų infekcijų tyrimas buvo atliktas norint patvirtinti, kad naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ galima aptikti kelias „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ analites viename nazofaringinio tampono mėginyje.

Į vieną mėginį buvo įtraukti didelės ir mažos koncentracijų skirtingi organizmai. Organizmai buvo pasirinkti atsižvelgiant į svarbumą, paplitimą ir „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ schemą (tikslinių organizmų pasiskirstymą įvairiose reakcijos kamerose).

Didelės (50x LoD koncentracija) ir mažos koncentracijų (5x LoD koncentracija) analitės buvo įsodrintos į sumodeliuotą NPS mėginio matricą (išaugintos žmogaus ląstelės, patalpintos UTM) ir tirtos įvairiais deriniais. 9 lentelėje pateiktas šio tyrimo metu tirtų bendrų infekcijų sąrašas.

9 lentelė. Bendrų infekcijų derinių tyrimų sąrašas

Patogenai	Štamas	Koncentracija
A gripo virusas H3N2	A/Virdžinija/ATCC6/2012	50x LoD
Adenovirusas C5	Adenoidinis 75	5x LoD
A gripo virusas H3N2	A/Virdžinija/ATCC6/2012	5x LoD
Adenovirusas C5	Adenoidinis 75	50x LoD
Paragripas 3	C243	50x LoD
A gripo virusas H1N1/2009	NY/03/09	5x LoD
Paragripas 3	C243	5x LoD
A gripo virusas H1N1/2009	NY/03/09	50x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	50x LoD
B gripo virusas	B/FL/04/06	5x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	5x LoD
B gripo virusas	B/FL/04/06	50x LoD
Adenovirusas C5	Adenoidinis 75	50x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	5x LoD
Adenovirusas C5	Adenoidinis 75	5x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	50x LoD

(9 lentelės tęs.)

Patogenai	Štamas	Koncentracija
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	50x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	5x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	5x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	50x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas B	9320	50x LoD
Bokavirusas	Neprieinama	5x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas B	9320	5x LoD
Bokavirusas	Neprieinama	50x LoD
Koronavirusas OC43	Neprieinama	50x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	5x LoD
Koronavirusas OC43	Neprieinama	5x LoD
Rinovirusas B, tipas HRV-B14	1059	50x LoD
Žmogaus metapneumovirusas B2	Peru6-2003	50x LoD
Paragripas 1	C-35	5x LoD
Žmogaus metapneumovirusas B2	Peru6-2003	5x LoD
Paragripas 1	C-35	50x LoD
Koronavirusas 229E	Neprieinama	50x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	5x LoD
Koronavirusas 229E	Neprieinama	5x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas A	A2	50x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas B	9320	50x LoD
Koronavirusas NL63	Neprieinama	5x LoD
Kvėpavimo sincitinis virusas B	9320	5x LoD
Koronavirusas NL63	Neprieinama	50x LoD

Visos tirtos bendros infekcijos pateikė teigiamus dviejų mažos ir didelės koncentracijos patogenų rezultatus. Poveikio rezultatams dėl bendros infekcijos tiriamame mėginyje, naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, nepastebėta.

Trukdančios medžiagos

Potencialiai trukdančių medžiagų poveikis „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ veikimui buvo įvertintas tyrimo metu. Trukdančios medžiagos apima endogenines ir egzogenines medžiagas, atitinkamai paprastai aptinkamas nosies gleivinėje arba galinčias patekti į NPS bandinius juos imant.

Trukdančioms medžiagoms tirti buvo naudojamas pasirinktų mėginių rinkinys, apimantis visus kvėpavimo takų tyrimų grupės patogenus. Pasirinkti mėginiai trukdančiomis medžiagomis buvo įsodrinti iki lygio pagal prognozes viršijančio koncentraciją medžiagos, kurią galima būtų aptikti autentiškame nazofaringinio tampono bandinyje. Pasirinkti mėginiai buvo tirti pridėjus potencialiai slopinančios medžiagos arba jos ne pridėjus, lyginant mėginius tiesiogiai. Papildomai neigiami patogenų mėginiai buvo įsodrinti potencialiai slopinančiomis medžiagomis.

Nei viena iš tirtų medžiagų netrukde vidinei kontrolinei medžiagai arba patogenams kombinuotajame mėginyje.

10, 11 ir 12 lentelėse (toliau ir kitame psl.) parodytos „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ veikimui trukdančių tirtų medžiagų koncentracijos.

10 lentelė. Tirtos endogeninės medžiagos

Medžiaga	Koncentracija
Žmogaus genominė DNR	50 ng/μl
Žmogaus visas kraujas	10 % v/v
Žmogaus mucinas	0,5% v/v

11 lentelė. Tirti konkurencingi mikroorganizmai

Mikroorganizmas (šaltinis)	Koncentracija
<i>Staphylococcus aureus</i> (ATCC CRM-6538)	1,70E+08 CFU/ml
<i>Streptococcus pneumoniae</i> (ATCC 6303)	1,25E+07 CFU/ml
<i>Haemophilus influenzae</i> (ATCC 49766)	6,20E+08 CFU/ml
<i>Candida albicans</i> (ATCC CRM-10231)	1,00E+06 CFU/ml
1 tipo paprastasis herpeso virusas (ATCC VR-1789)	1,60E+07 TCID ₅₀ /ml
Žmogaus citomegalovirusas (ATCC NATCMV-0005)	2,0E+04 TCID ₅₀ /ml

12 lentelė. Ištirtos egzogeninės medžiagos

Medžiaga	Koncentracija
„Utabon“ [®] Nosies purškalas (dekongestantas)	10 % v/v
„Rhinomer“ [®] Nosies purškalas (druskingo vandens tirpalas)	10 % v/v
Tobramicinas	6 mg/ml.
Mupirocinas	2,5% w/v

Pernešimas

Pernešimo tyrimas buvo atliktas, siekiant įvertinti potencialią kryžminio užteršimo galimybę, iš eilės vykdant tyrimus „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“.

Sumodeliuotos NPS matricos pakaitomis stipriai teigiami ir neigiami mėginiai buvo tirti naudojant vieną „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“.

Pernešimo tarp mėginių, naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, nepastebėta.

Atkuriamumas

Siekiant įrodyti „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ veikimo atkartojamumą, naudojant „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ analizatorių, buvo iširtas pasirinktų mėginių rinkinys, kurį sudarė mažos koncentracijos analitės (3x LoD ir 1x LoD) ir neigiami mėginiai. Mėginiai buvo tiriami su pakartojimais, naudojant skirtingų partijų „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“, ir skirtingi operatoriai skirtingomis dienomis atliko tyrimus, naudodami skirtingus „QIAstat-Dx Analyzers 1.0“.

13 lentelė. Veikimo atkuriamumo tyrimo metu tirtų kvėpavimo takų patogenų sąrašas

Patogenas	Štamas
A gripo virusas H1	A/Naujasis Džersis/8/76
A gripo virusas H3	A/Virdžinija/ATCC6/2012
Gripas A H1N1 pdm	A/SwineNY/03/2009
B gripo virusas	B/FL/04/06
Koronavirusas 229E	Neprieinama
Koronavirusas OC43	Neprieinama
Koronavirusas NL63	Neprieinama
Koronavirusas HKU1	Neprieinama

(13 lentelės tęs.)

Patogenas	Štamas
Paragripo virusas 1	C35
Paragripo virusas 2	Greer
Paragripo virusas 3	C 243
Paragripo virusas 4a	M-25
Rinovirusas	A16
Enterovirusas	/US/IL/14-18952 (enterovirusas D68)
Adenovirusas	RI-67 (adenovirusas E4)
RSV B	9320
hMPV	Peru6-2003 (B2 tipas)
Bokavirusas	Klinikinis mėginys
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	M129-B7 (1 tipas)
<i>Chlamydomphila pneumoniae</i>	TW183
<i>Legionella pneumophila</i>	CA1
<i>Bordetella pertussis</i>	I028

14 lentelė. Atkuriamumo tyrimo teigiamų sutapimų ir neigiamų sutapimų suvestinė

Koncentracija	Patogenas	Numatomi rezultatai	Aptikimo rodiklis	% sutapimas su numatomu rezultatu
3x LoD	A gripo virusas H1*	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas HKU1	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-2	Teigiamas	20/20	100%
	RSVB	Teigiamas	20/20	100%
1x LoD	A gripo virusas H1*	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas HKU1	Teigiamas	19/20	95%
	PIV-2	Teigiamas	19/20	95%
	RSVB	Teigiamas	20/20	100%
Negative (neigiamas)	A gripo virusas H1*	Neigiamas	80/80	100%
	Koronavirusas HKU1	Neigiamas	80/80	100%
	PIV-2	Neigiamas	80/80	100%
	RSVB	Neigiamas	80/80	100%

* Aptikimo rodiklis taikomas abiem tikslams, A ir H1 gripui.

(14 lentelės tęs.)

Koncentracija	Patogenas	Numatomi rezultatai	Aptikimo rodiklis	% sutapimas su numatomu rezultatu
3x LoD	Bokavirusas	Teigiamas	20/20	100%
1x LoD	Bokavirusas	Teigiamas	20/20	100%
Negative (neigiamas)	Bokavirusas	Neigiamas	80/80	100%

(14 lentelės tęs.)

Koncentracija	Patogenas	Numatomi rezultatai	Aptikimo rodiklis	% sutapimas su numatomu rezultatu
3x LoD	B gripo virusas	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas 229E	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-4a	Teigiamas	20/20	100%
	Enterovirusas D68	Teigiamas	20/20	100%
	hMPV B2	Teigiamas	20/20	100%
	<i>B. pertussis</i>	Teigiamas	20/20	100%
1x LoD	B gripo virusas	Teigiamas	19/20	95%
	Koronavirusas 229E	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-4a	Teigiamas	20/20	100%
	Enterovirusas D68	Teigiamas	19/20	95%
	hMPV B2	Teigiamas	19/20	95%
	<i>B. pertussis</i>	Teigiamas	20/20	100%
Negative (neigiamas)	B gripo virusas	Neigiamas	80/80	100%
	Koronavirusas 229E	Neigiamas	80/80	100%
	PIV-4a	Neigiamas	80/80	100%
	Enterovirusas D68	Neigiamas	80/80	100%
	hMPV B2	Neigiamas	80/80	100%
	<i>B. pertussis</i>	Neigiamas	80/80	100%

(14 lentelės tęs.)

Koncentracija	Patogenas	Numatomi rezultatai	Aptikimo rodiklis	% sutapimas su numatomu rezultatu
3x LoD	Gripas H1N1 (pdm) [†]	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas OC43	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-3	Teigiamas	20/20	100%
	Rinovirusas A16	Teigiamas	20/20	100%
	<i>M. pneumoniae</i>	Teigiamas	20/20	100%
1x LoD	Gripas H1N1 (pdm) [†]	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas OC43	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-3	Teigiamas	20/20	100%
	Rinovirusas A16	Teigiamas	20/20	100%
	<i>M. pneumoniae</i>	Teigiamas	20/20	100%
Negative (neigiamas)	Gripas H1N1 (pdm) [†]	Neigiamas	80/80	100%
	Koronavirusas OC43	Neigiamas	80/80	100%
	PIV-3	Neigiamas	80/80	100%
	Rinovirusas A16	Neigiamas	80/80	100%
	<i>M. pneumoniae</i>	Neigiamas	80/80	100%

[†] Aptikimo rodiklis taikomas abiem tikslams, A ir H1 / pandeminiam gripui.

(14 lentelės tęs.)

Koncentracija	Patogenas	Numatomi rezultatai	Aptikimo rodiklis	% sutapimas su numatomu rezultatu
3x LoD	A gripo virusas H3†	Teigiamas	20/20	100%
	Koronavirusas NL63	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-1	Teigiamas	20/20	100%
	Adenovirusas E4	Teigiamas	20/20	100%
	<i>L. pneumophila</i>	Teigiamas	20/20	100%
1x LoD	A gripo virusas H3†	Teigiamas	19/20	95%
	Koronavirusas NL63	Teigiamas	20/20	100%
	PIV-1	Teigiamas	20/20	100%
	Adenovirusas E4	Teigiamas	20/20	100%
	<i>L. pneumophila</i>	Teigiamas	20/20	100%
Negative (neigiamas)	A gripo virusas H3†	Neigiamas	80/80	100%
	Koronavirusas NL63	Neigiamas	80/80	100%
	PIV-1	Neigiamas	80/80	100%
	Adenovirusas E4	Neigiamas	80/80	100%
	<i>L. pneumophila</i>	Neigiamas	80/80	100%

† Aptikimo rodiklis taikomas abiems tikslams, A ir H3 gripui.

Visų tirtų mėginių rezultatai buvo tokie, kaip prognozuota (95 – 100 % atitikimas), tai rodo atkartojamą „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ veikimą.

Atkuriamumo tyrimas parodė, kad „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, vykdomas „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, užtikrina gerai atkuriamus tyrimo rezultatus, kai tuos pačius mėginius skirtingi operatoriai tiria keliuose vykdymuose skirtingomis dienomis ir naudodami skirtingus „QIAstat-Dx Analyzers 1.0“ ir kelių partijų „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

Mėginio stabilumas

Mėginio stabilumo tyrimas buvo atliktas, siekiant išanalizuoti klinikinių mėginių, kurie bus tiriami naudojant „QIAstat-Dx Respiratory Panel“, laikymo sąlygas. Sumodeliuota NPS mėginio matrica (išaugintos žmogaus ląstelės, patalpintos „Copan“ UTM) buvo įsodrinta mažos koncentracijos (pvz., 3 x LoD) virusų arba bakterijų kultūrų medžiaga. Tyrimo metu mėginiai buvo laikomi toliau nurodytomis sąlygomis:

- 15°C – 25°C 4 val.
- 2°C – 8°C 3 dienas
- -15°C – -25°C 30 dienas
- -70°C – -80°C 30 dienas

Visi patogenai buvo sėkmingai aptikti skirtingą laiko tarpą laikant skirtingose temperatūrose, todėl mėginiai nurodytomis laikymo sąlygomis ir laiko tarpais buvo stabilūs.

Priedai

A priedas: Tyrimo apibrėžimo failo diegimas

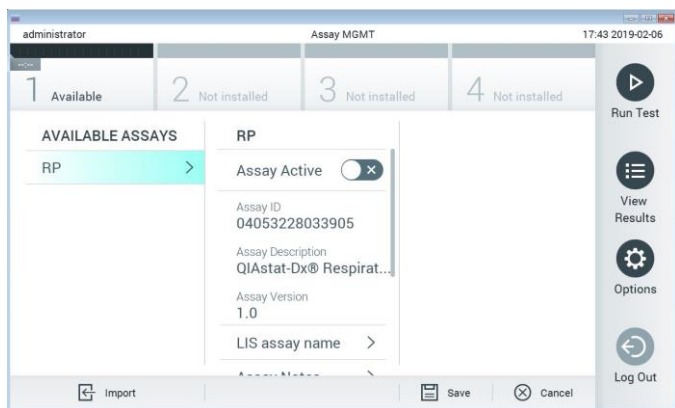
„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo apibrėžimo failas turi būti įdiegtas „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, prieš atliekant testus su „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“.

Pastaba: kai išleidžiama nauja „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo versija, naują „QIAstat-Dx Respiratory Panel“ tyrimo apibrėžimo failą būtina įdiegti prieš atliekant testus.

Pastaba: tyrimo apibrėžimo failai prieinami adresu **www.qiagen.com**. Tyrimo apibrėžimo failas (.asy failo tipas) turi būti įrašytas USB įrenginyje prieš diegimą „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Šią USB atmintinę reikia formatuoti FAT32 failų sistema.

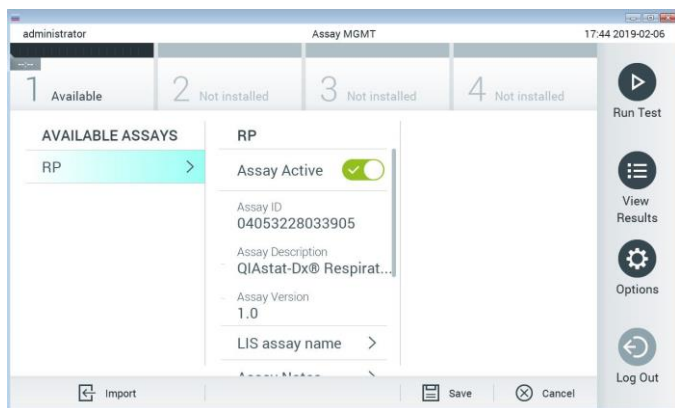
Norėdami importuoti naujus tyrimus iš USB į „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įstatykite USB atmintinę su tyrimo apibrėžimo failu į vieną iš „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ USB prievadų.
2. Paspauskite mygtuką „**Options**“ (parinktys), tada pasirinkite „**Assay Management**“ (tyrimo tvarkymas). Ekrano turinio srityje pasirodo „Assay Management“ (tyrimo tvarkymo) ekranas (36 pav. kitame psl.).



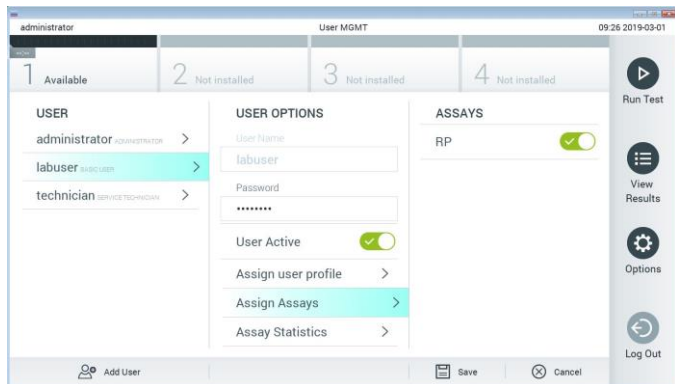
36 pav. Ekranas „Assay management“ (tyrimo tvarkymas).

3. Paspauskite piktogramą „**Import**“ (importuoti) ekrano apačioje kairėje.
4. Pasirinkite tyrimą, atitinkantį failą, kurį reikia importuoti iš USB įrenginio.
5. Atsidarys dialogo langas, kuriame reikės patvirtinti failo įkėlimą.
6. Gali atsidaryti dialogo langas, kuriame klausiama, ar perrašyti esamą failo versiją nauja. Paspauskite „**yes**“ (taip), jei norite perrašyti.
7. Tyrimas tampa aktyvus, pasirinkus „**Assay Active**“ (tyrimas aktyvus) (37 pav.).



37 pav. Tyrimo aktyvinimas.

8. Aktyvų tyrimą naudotojui priskirkite paspausdami mygtuką „**Options**“ (parinktys), tada mygtuką „**User Management**“ (naudotojo tvarkymas). Pasirinkite naudotoją, kuriam leidžiama vykdyti tyrimą. Tada pasirinkite „**Assign Assays**“ (priskirti tyrimus) iš „**User Options**“ (naudotojo parinktys). Įgalinkite tyrimą ir paspauskite mygtuką „**Save**“ (įrašyti) (38 pav.).



38 pav. Aktyvaus tyrimo priskyrimas.

B priedas: Specialiųjų terminų žodynas

Amplifikacijos kreivė: grafinė sudėtinio AT-PGR amplifikacijos duomenų pateiktis realiuoju laiku.

Analizės modulis (AM): pagrindinis „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ aparatinės įrangos modulis, atsakingas už testų vykdymą „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“. Ji valdo operacinis modulis. Prie operacinio modulio galima prijungti kelis analizės modulius.

„QIAstat-Dx Analyzer 1.0“: „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ sudaro operacinis modulis ir analizės modulis. Operaciniame modulyje yra elementai, kurie užtikrina ryšį su analizės moduliu ir naudotojo sąveiką su „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“. Analizės modulyje yra mėginių tyrimo ir analizės aparatinė ir programinė įranga.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“: Atskiras vienkartinis įtaisas, kuriame iš anksto supilstyti reagentai, reikalingi įvykdyti visiškai automatizuotą molekulinį tyrimą, skirtą kvėpavimo takų patogenams aptikti.

IFU: naudojimo instrukcijos.

Pagrindinė anga: „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ įleidimo anga skystiems mėginiams transportavimo terpėje.

Nukleorūgštys: biopolimerai arba mažos biomolekulės, sudarytos iš nukleotidų, kurie yra trijų komponentų monomerai; cukrus su 5 anglies atomais, fosfato grupė ir azoto baze.

Operacinis modulis (OM): speciali „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ aparatinė įranga, kuri suteikia naudotojo sąsają 1–4 analizės moduliams (AM).

PCR: polimerazės grandininė reakcija

RT: atvirkštinė transkripcija

Tampono anga: „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ įleidimo anga sausiems tamponams.

Naudotojas: asmuo, kuris eksploatuoja „QIAstat-Dx Analyzer 1.0“ / „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ pagal numatytąją paskirtį.

Priedas C: Garantijų atsakomybės atsisakymas

IŠSKYRUS, KAIP NURODYTA „QIAGEN“ „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ PARDAVIMO SĄLYGOSE, „QIAGEN“ NEPRISIIMA VISIŠKAI JOKIOS ATSAKOMYBĖS IR NEPRIPAŽIŠTA JOKIŲ AIŠKIŲ AR NUMANOMŲ GARANTIJŲ, SUSIJUSIŲ SU „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ NAUDOJIMU, ĮSKAITANT ĮSIPAREIGOJIMUS ARBA GARANTIJAS, SUSIJUSIAS SU TINKAMUMU PREKIAUTI, TINKAMUMU KONKREČIAM TIKSLUI ARBA BET KOKIO PATENTO, AUTORIAUS TEISIŲ AR KITŲ INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISIŲ PAŽEIDIMU BET KURIOJE PASAULIO VIETOJE.

Literatūra

1. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Center for Immunization and Respiratory Diseases (NCIRD). Division of Viral Diseases (DVD) web site.
2. World Health Organization. WHO Fact Sheet No. 221, November 2016. Influenza (seasonal). www.who.int/mediacentre/factsheets/fs211/en/index.html. Accessed November 2016.
3. Flu.gov web site. About Flu. www.cdc.gov/flu/about/index.html
4. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: Human Parainfluenza Viruses (HPIVs). www.cdc.gov/parainfluenza/index.html
5. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: Respiratory Syncytial Virus Infection (RSV). www.cdc.gov/rsv/
6. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: Adenoviruses. www.cdc.gov/adenovirus/index.html
7. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: Non-polio Enterovirus. www.cdc.gov/non-polio-enterovirus/about/index.html
8. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: *Mycoplasma pneumoniae* Infection. www.cdc.gov/pneumonia/atypical/mycoplasma/index.html
9. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Diseases & Conditions: Pertussis (Whooping Cough). www.cdc.gov/pertussis/
10. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI) *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline* (M29).
11. BLAST: Basic Local Alignment Search Tool. <https://blast.ncbi.nlm.nih.gov/Blast.cgi>
12. Schreckenberger, P.C. and McAdam, A.J. (2015) Point-counterpoint: large multiplex PCR panels should be first-line tests for detection of respiratory and intestinal pathogens. *J Clin Microbiol* **53**(10), 3110–3115.

Simboliai

Toliau esančioje lentelėje aprašomi simboliai, pateikiami etiketėse arba šiame dokumente.



Sudėtyje yra pakankamas reagentų kiekis <N> reakcijoms atlikti



Tinka naudoti iki



In vitro diagnostikos medicinos prietaisas



Katalogo numeris



Partijos numeris



Medžiagos numeris (t. y. komponento ženklėjimas etikete)



Taikymai viršutiniams kvėpavimo takams

Rn

R – vadovo peržiūra, o n – peržiūros numeris



Temperatūros apribojimai



Gamintojas



Žr. naudojimo instrukcijas



Dėmesio



Europos atitikties CE žymėjimas



Serijos numeris



Nenaudoti pakartotinai



Saugoti nuo saulės šviesos



Nenaudoti, jei pažeista pakuotė



Visuotinis prekės numeris

Užsakymo informacija

Produktas	Turinys	Kat. Nr.
QIAstat-Dx Respiratory Panel	6 testams: 6 atskirai supakuotos „QIAstat-Dx Respiratory Panel Cartridge“ ir 6 atskirai supakuotos perkėlimo pipetės	691211
Susiję produktai		
QIAstat-Dx Analyzer 1.0	1 „QIAstat-Dx Analytical Module“, 1 „QIAstat-Dx Operational Module“ ir susijusi aparatinė ir programinė įranga, skirta molekulinės diagnostikos „QIAstat-Dx“ tyrimo kasetėms	9002824

Naujausia informacija apie licencijavimą ir tam tikrų produktų garantinių įsipareigojimų atsisakymai pateikti atitinkamame „QIAGEN“ rinkinio vadove arba naudotojo vadove. „QIAGEN“ rinkinio vadovai arba naudotojo vadovai pateikti svetainėje **www.qiagen.com** arba galite jų paprašyti „QIAGEN“ techninės pagalbos tarnybos ar vietinio platintojo.

Dokumento peržiūrų istorija

Dokumento peržiūrų istorija	
1 peržiūrėtas leidimas 04/2019	Pradinis leidimas.

Prekių ženklai: „QIAGEN“[®], „Sample to Insight“[®], „QIAstat-Dx“[®], „DiagCORE“[®] („QIAGEN Group“); „ACGIH“[®] („American Conference of Government Industrial Hygienists, Inc.“); „ATCC“[®] („American Type Culture Collection“); „Copan“[®], „FLOQSwabs“[®], „UTM“[®] („Copan Italia S.P.A.“); „Clinical and Laboratory Standards Institute“[®] („Clinical Laboratory and Standards Institute, Inc.“); „OSHA“[®] (Profesinės saugos ir sveikatos administracija, JAV darbo departamentas); „FilmArray“[®] („BioFire Diagnostics, LLC“); „Alplex“[®] („Seegene, Inc.“); „Rhinomer“[®] („Novartis Consumer Health, S.A.“); „Utalab“[®] („Uriach Consumer Healthcare, S.L.“); „ZeptoMetrix“[®] („ZeptoMetrix Corporation“).

Šiame dokumente naudojami registruotieji pavadinimai, prekių ženklai ir kt., net jei jie specialiai nepažymėti, vis tiek yra saugomi įstatymų.

„QIAstat-Dx Respiratory Panel“ ribotoji licencinė sutartis

Naudodamas šį produktą pirkėjas ar naudotojas sutinka su šiomis sąlygomis:

1. Produktą galima naudoti tik vadovaujantis protokolais, pateiktais su šiuo produktu, šiuo vadovu ir tik su rinkinyje esančiais komponentais. „QIAGEN“ nesuteikia jokios intelektualinės nuosavybės licencijos naudoti ar įtraukti pridėtus šio rinkinio komponentus su į šį rinkinį neįeinančiais komponentais, išskyrus aprašytus protokoluose, pateiktuose su šiuo produktu, šiame vadove ir papildomuose protokoluose, esančiuose www.qiagen.com. „QIAGEN“ naudotojams pateikiami keli papildomi protokolai. Šiuos protokolus „QIAGEN“ kruopščiai patikrina ir optimizavo. „QIAGEN“ neteikia garantijų, kad šie protokolai nepažeidžia trečiųjų šalių teisių.
2. Išskyrus licencijose nurodytus atvejus, „QIAGEN“ nesuteikia garantijos, kad šis rinkinys ir (arba) jo naudojimas nepažeis trečiųjų šalių teisių.
3. Rinkiniui ir jo komponentams suteikta licencija naudoti vieną kartą; pakartotinai naudoti, atnaujinti ar perparduoti negalima.
4. „QIAGEN“ aiškiai atsisako bet kokių kitų išreikštų ar numanomų licencijų, išskyrus aiškiai nurodytas licencijas.
5. Rinkinio pirkėjas ir naudotojas sutinka nesimti ir neleisti niekam kitam imtis veiksmų, kurie galėtų paskatinti arba palengvinti čia nurodytus draudžiamus veiksmus. „QIAGEN“ gali priversti vykdyti šios Ribotosios licencinės sutarties draudimus bet kuriame teisme ir atgauti visas tyrimo ir teismo išlaidas, įskaitant išlaidas advokatams, pateikusi ieškinį dėl šios Ribotosios licencinės sutarties vykdymo arba su šiuo rinkiniu ir (arba) jo komponentais susijusių teisių į savo intelektualinę nuosavybę.

Atnaujintas licencijos sąlygas žr. www.qiagen.com.

HB-2638-001 R1 2019-04

© 2019 „QIAGEN“, visos teisės saugomos.

